



COMISIA EUROPEANĂ

# DOCUMENTE

## PROIECT Bugetul anual al Uniunii pentru exercițiul financiar 2024

SECȚIUNEA IV

CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

RO

COM(2023) 300 — RO

5.7.2023

Toate sumele din acest document bugetar sunt exprimate în euro, cu excepția cazului în care se indică altfel.

Comentariile bugetare sunt executabile numai în măsura în care ele nu modifică și nici nu extind domeniul de aplicare al unui temei juridic existent, nu afectează autonomia administrativă a instituțiilor și pot fi acoperite cu resursele disponibile.

UNIUNEA EUROPEANĂ

**PROIECT**  
**Bugetul anual al Uniunii**  
**pentru exercițiul financiar 2024**

*SECȚIUNEA IV*

CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

## SITUAȚIA ESTIMATIVĂ PENTRU 2024

Fiecare instituție a furnizat introducerea la solicitarea de buget precum și situația estimativă pentru secțiunea sa bugetară respectivă. În conformitate cu articolul 314 alineatul (1) din TFUE, care prevede că: „Fiecare instituție [...] întocmește [...] o situație estimativă a cheltuielilor sale pentru exercițiul bugetar următor. Comisia grupează aceste situații într-un proiect de buget ce poate conține previziuni divergente.”, Comisia a ajustat în mod excepțional estimările tuturor instituțiilor. Prin urmare, este posibil ca cifrele menționate în introducerea unei secțiuni bugetare specifice să fie diferite de cele integrate în proiectul de buget.

### I. INTRODUCERE

Prezenta introducere are ca obiect amintirea contextului acestui nou exercițiu bugetar în lumina evoluției activităților Curții de Justiție a Uniunii Europene (denumită în continuare „Curtea” sau „instituția”) și identificarea orientărilor bugetare care marchează situația estimativă 2024.

După acest capitol introductiv, capitolul II analizează cheltuielile situației estimative 2024.

#### 1. EVOLUȚIA ACTIVITĂȚII JURISDICȚIONALE

*Este primordial să se aibă în vedere că, spre deosebire de celelalte instituții ale Uniunii, care au posibilitatea de a-și controla volumul de muncă sau de a defini priorități negative, ori de alte instanțe supreme sau superioare, instanțele care compun Curtea sunt în imposibilitatea de a controla fluxul de cauze cu care sunt sesizate. Cu toate acestea, ele trebuie să facă totul pentru a continua să soluționeze aceste cauze la nivelul înalt de calitate cerut și în termene satisfăcătoare.*

Anul 2022 a fost marcat de aniversarea înființării Curții, la 4 decembrie 1952, și de întoarcerea la normalitate în funcționarea instituției, după doi ani complicați din cauza crizei sanitare legate de pandemia de Covid-19.

Statisticile dovedesc o activitate jurisdicțională susținută. Numărul cauzelor introduse în fața celor două instanțe în 2022 este comparabil cu cel al anului precedent (1 710 cauze în 2022, față de 1 720 în 2021). Numărul de cauze soluționate de Curtea de Justiție și de Tribunal este însă în ușoară scădere (1 666 în 2022, față de 1 723 în 2021). Prin efectul combinat al acestor două evoluții, numărul total de cauze pendinte este în ușoară creștere (2 585 la sfârșit de 2022, față de 2 541 la sfârșit de 2021).

Numărul de cauze introduse în fața Curții de Justiție, deși în ușoară scădere în raport cu anul trecut (806 în 2022, față de 838 în 2021), a rămas ridicat, în special în ceea ce privește procedurile preliminare. În plus, un număr în creștere de cauze introduse în fața Curții de Justiție ridică probleme sensibile și complexe, care necesită mai multă reflecție și mai mult timp.

Numărul de cauze soluționate în 2022 de Curtea de Justiție se situează din nou la un nivel foarte ridicat (808), în creștere în raport cu anul precedent (772). Numărul de cauze pendinte în fața acestei instanțe rămâne aproape identic, întrucât se ridică la 1 111 la sfârșitul anului 2022, față de 1 113 la sfârșitul anului 2021. Durata medie de judecată, incluzând toate procedurile (16,4 luni), este în ușoară scădere în raport cu cea de anul trecut (16,6 luni).

La rândul său, Tribunalul a cunoscut în 2022 o creștere a numărului de cauze introduse (904, față de 882 în 2021). Se constată o scădere a numărului de cauze soluționate (858) în raport cu 2021 (951). În ceea ce privește numărul de cauze pendinte, acesta a crescut în 2022 (1 474 la sfârșit de 2022, față de 1 428 la sfârșit de 2021). În 2022, durata medie de judecată a scăzut: ea a fost de 16,2 luni, față de 17,3 luni în 2021.

## 2. ACȚIUNI ÎNTREPRINSE PENTRU AMELIORAREA EFICACITĂȚII

*Dincolo de măsurile legislative de reformă structurală adoptate pentru a permite celor două instanțe să facă față creșterii activității judiciare, Curtea explorează de mai mulți ani ansamblul pistelor care să îi permită să respecte cât mai bine cerințele de calitate și de celeritate în soluționarea cauzelor.*

Instituția întreprinde continuu acțiuni pentru creșterea eficacității instanțelor. În 2020 au fost adoptate măsuri specifice pentru a garanta la maximum continuitatea activității jurisdicționale, în pofida crizei sanitare, în special pentru a permite organizarea de ședințe prin videoconferință. Odată cu revenirea la normalitate în primăvara anului 2022, organizarea acestui tip de ședință a scăzut mult, dar sistemul rămâne disponibil pentru a răspunde unor cereri punctuale care vor fi acceptate de instanțe.

În ceea ce privește alte măsuri pe care instituția le-a luat în cursul ultimilor ani pentru a ameliora eficacitatea instanțelor și a serviciilor sale, trebuie avute în vedere următoarele:

### 2.1. Ameliorarea cadrului de reglementare

Activitatea instanțelor se desfășoară într-un cadru de reglementare foarte strict, conceput pentru a garanta buna administrare a justiției și egalitatea de tratament a tuturor părților. În ultimii ani, fiecare dintre cele două instanțe a promovat modificări ale regulamentului său de procedură, care au fost ulterior aprobate de Consiliu, pentru a favoriza utilizarea sporită a diferitelor instrumente procedurale ce permit accelerarea soluționării anumitor cauze cu respectarea cerințelor unui proces echitabil. O ultimă modificare a Regulamentului de procedură al Tribunalului și noi dispoziții practice de executare, care permit un număr important de simplificări, au intrat în vigoare la 1 aprilie 2023.

În plus, din 2019 funcționează un mecanism de admitere prealabilă a anumitor categorii de recursuri împotriva deciziilor Tribunalului, în sensul articolului 58a din Statutul Curții. Mecanismul menționat permite Curții de Justiție, în cauze care au beneficiat deja de o dublă examinare (mai întâi de către o cameră de recurs independentă, apoi de către Tribunal), să nu admită un recurs, în totalitate sau în parte, decât atunci când el ridică o chestiune importantă pentru unitatea, coerența sau dezvoltarea dreptului Uniunii. Această evoluție a adus o reducere a volumului de muncă al Curții de Justiție în ceea ce privește recursurile.

Pe de altă parte, la 30 noiembrie 2022, Curtea a adresat legiuitorului Uniunii o solicitare legislativă în temeiul articolului 281 al doilea paragraf din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), care viza, pe de o parte, transferul competenței preliminare Tribunalului în anumite materii specifice și, pe de altă parte, lărgirea domeniului de aplicare material al mecanismului de admitere prealabilă a recursurilor împotriva deciziilor Tribunalului. Scopul acestei cereri este să permită Curții de Justiție să își mențină capacitatea de a pronunța decizii de calitate într-un termen rezonabil, precum și să se concentreze mai mult asupra misiunilor sale centrale de instanță constituțională și supremă a Uniunii.

### 2.2. Metode și instrumente de lucru ale instanțelor și ale grefelor

Evoluția volumului contenciosului a impus de asemenea anumite măsuri de organizare, printre care:

- adaptări destinate **să raționalizeze munca** în cadrul instanțelor, ca de exemplu în ceea ce privește compunerea camerelor sau regulile de atribuire a cauzelor;
- măsuri legate de definirea obiectivelor și de urmărirea cauzelor („**monitorizare**”) grație în special unor instrumente informatice mai performante;

## CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

- progrese substanțiale în materie de **dematerializare** a fluxurilor de documente inerente activității juridictionale, dematerializarea fluxurilor **în amonte față de deciziile juridictionale** constituind prima prioritate. Aplicația e-Curia constituie un progres decisiv pentru schimbul de documente cu părțile, fără de care grefele instanțelor nu ar fi putut face față provocării reprezentate de creșterea substanțială a numărului de cauze introduse. Utilizarea e-Curia a fost făcută obligatorie de Tribunal începând de la 1 decembrie 2018. În 2022 au fost create peste 9 300 de conturi de acces; majoritatea depunerilor de acte (aproximativ 87 % la Curtea de Justiție și 94 % la Tribunal) au avut loc prin e-Curia. În paralel, dematerializarea fluxurilor documentare **în aval față de deciziile juridictionale**, și anume cele legate de difuzarea jurisprudenței Curții, a fost realizată prin înlocuirea, deja de câțiva ani, a vechiului repertoriu pe hârtie cu un repertoriu electronic de jurisprudență;
- instituirea, din 2020, a unui sistem de depistare a cauzelor preliminare susceptibile de a face obiectul unei soluționări prin ordonanță, adoptată în temeiul articolului 53 alineatul (2) din Regulamentul de procedură al Curții de Justiție. Acest sistem urmărește să identifice asemenea cauze într-un stadiu precoce al procedurii, și anume într-un termen de trei zile de la introducerea cauzei. Atunci când se emite o alertă în acest sens, cererile de traducere a cererii de decizie preliminară se suspendă temporar.

### 2.3. **Dezvoltarea unui sistem integrat de gestionare a cauzelor**

În 2022, Curtea a continuat să lucreze la dezvoltarea unui sistem integrat de gestionare a cauzelor (SIGA). După definirea nevoilor cabinetelor, ale grefelor și ale serviciilor și după publicarea unei cereri de ofertă în luna august 2019, în anul 2020 a avut loc semnarea contractului-cadru pentru realizarea proiectului, iar lucrările de dezvoltare au putut începe. În 2021, lucrările au progresat în ceea ce privește arhitectura, formarea specialiștilor implicați în construcția viitorului sistem și standardizarea unui prim proces transversal. În 2022 au fost puse la dispoziție, conform planingului stabilit, componentele de arhitectură necesare pentru buna implementare a proiectului și au fost definite 30 % din funcționalități.

### 2.4. **Încadrarea strictă a cerințelor multilingvistului integral**

*Regimul lingvistic al Curții se caracterizează prin faptul că fiecare dintre limbile oficiale ale Uniunii poate fi limbă de procedură. <sup>(1)</sup> Respectarea unui multilingvist integral este obligatorie pentru a comunica cu părțile în limba procesului și pentru a asigura difuzarea jurisprudenței în fiecare dintre statele membre.*

Un asemenea imperativ, combinat cu evoluția volumului contenciosului, explică cu ușurință de ce obiectivul câștigurilor de eficiență în domeniul lingvistic este de multă vreme o prioritate absolută, în primul rând pentru a evita un blocaj care ar întârzia soluționarea cauzelor de către instanțe.

Astfel, în ceea ce privește traducerea, au fost luate numeroase măsuri care au antrenat economii, cum ar fi publicarea selectivă a jurisprudenței, întocmirea de rezumate ale cererilor de decizii preliminare, publicarea în extras a anumitor decizii deosebit de lungi, pe lângă mecanismul de admitere în principiu a recursurilor menționat mai sus. În lipsa unor asemenea măsuri, volumul de pagini care ar fi trebuit traduse în 2022 (care s-a ridicat la 1,24 milioane de pagini) ar fi depășit 1,87 milioane de pagini. Rezultă astfel o economie considerabilă de posturi de jurist-lingvist, a căror creare ar fi fost, în caz contrar, indispensabilă.

În paralel, tot în ceea ce privește traducerea, punerea la dispoziție a unor instrumente informatice din ce în ce mai performante, în special introducerea traducerii neuronale, joacă un rol primordial. Pe de altă parte, consolidarea coordonării lucrărilor terminologice permite de asemenea rentabilizarea și centralizarea cercetărilor pentru a favoriza o exploatare sistematică a acestora. Ansamblul acestor eforturi combinat cu o utilizare mai intensivă a externalizării se dovedește foarte fructuos pentru limitarea sau reducerea „stocului” de pagini care trebuie încă traduse

<sup>(1)</sup> Se amintește că nicio instanță, nici națională, nici internațională, nu este în situația de a și desfășura procesele într-un număr atât de mare de limbi diferite.

### 2.5. Cooperare interinstituțională

Curtea continuă să profite la maximum de orice oportunitate de cooperare cu celelalte instituții ale Uniunii. În 2022, ca și în anii precedenți, această cooperare a luat o dublă formă, a participării la cererile de ofertă interinstituționale și a participării la grupuri sau la rețele interinstituționale în vederea unei mai bune aplicări a normelor privind personalul și a unei armonizări sporite a politicilor și a practicilor în diferite domenii, precum multilingvismul, informatica și mediul.

### 2.6. Automatizare și dematerializare a procedurilor

Curtea continuă să urmeze o politică foarte activă în domeniul automatizării și al dematerializării procedurilor pentru a atinge obiective de excelență în termeni de eficacitate, de rapiditate și de protecție a mediului. Acest proces a înregistrat în mod firesc o accelerare foarte importantă în contextul crizei sanitare, care, prin generalizarea muncii de la domiciliu a personalului, a implicat o revizuire a procedurilor interne pentru a le adapta unui mediu de lucru eminent dematerializat.

Pe lângă dezvoltarea sistemului integrat de gestiune a cauzelor (SIGA) și utilizarea din ce în ce mai largă a e-Curia, deja menționate, un program de modernizare a gestiunii documentelor administrative ale instituției, precum și de creare a unui registru de documente accesibile publicului, lansat în 2019, a continuat în 2021 și în 2022: aproape totalitatea serviciilor utilizează în prezent instrumentul HAN/ARES, utilizat și de Comisia Europeană și de Ombudsmanul European. Pe de altă parte, instalarea unui instrument de semnătură electronică, care să permită garantarea autenticității și a integrității documentelor electronice, a continuat în 2022 cu instituirea semnăturii electronice pentru documentele judiciare ale Tribunalului începând cu luna martie. În ceea ce privește facturarea electronică, procentul de facturi primite pe cale electronică a continuat să crească în 2022, atingând 77 %, față de 74 % în 2021. Curtea continuă să depună toate eforturile pentru a privilegia facturarea electronică și a continua astfel evoluția pozitivă observată în acești ultimi ani, când numărul de facturi primite electronic a crescut de la 14 % în 2015 la 77 % în 2022.

## 3. ORIENTĂRI BUGETARE CARE MARCHEAZĂ SITUAȚIA ESTIMATIVĂ 2024

Ca și în anii precedenți, bugetul instituției a fost întocmit cu preocuparea de a lua în considerare recomandările de rigoare bugetară formulate de Comisie <sup>(1)</sup>.

Curtea și-a stabilit situația estimativă pentru anul 2024 ținând seama de imperativele și pe baza considerațiilor următoare:

- necesitatea acoperirii anumitor cheltuieli în legătură cu personalul care nu pot fi reduse prin aplicarea unor ipoteze de **adaptare a remunerațiilor** comunicate de Comisie (a se vedea punctul 1.2 din capitolul II), precum și a anumitor dispoziții ale Statutului funcționarilor Uniunii (în special în materie de avansare în treaptă și de promovare). Variația cheltuielilor legate de aceste elemente, în cuantum de aproximativ 14 milioane de euro, constituie principalul factor de evoluție a cheltuielilor de la titlul 1;
- acoperirea anumitor **cheltuieli extraordinare**, în special:
  - **reînnoirea parțială a compunerii Curții de Justiție** prevăzută în 2024: acest eveniment va avea, în cursul anului 2024, un cost estimat de 1,9 milioane de euro;
  - **creșterea vertiginoasă a costurilor energiei**, în special în contextul războiului din Ucraina: în realitate, în pofida măsurilor de economisire a energiei adoptate de instituție și a utilizării pentru situația estimativă 2024 a unor parametri bazați pe o ipoteză optimistă de reducere a prețului plătit de instituție pentru electricitate în prezent în 2023, linia bugetară 2024 „Consum de energie” afișează o creștere de peste 4,5 milioane de euro (+144,6 %) în raport cu bugetul anului 2023, care fusese pregătit înainte de declanșarea actualei spirale inflaționiste;

<sup>(1)</sup> Scrisoarea domnului Hahn, membru al Comisiei Europene, adresată Curții la 16 decembrie 2022.

## CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

- **limitarea la 2 % a creșterii cheltuielilor nesalariale (cu excluderea creșterii legate de energie).** Făcând abstracție de creșterea cheltuielilor pentru consumul de energie, care nu poate fi compensată printr-o scădere a celorlalte cheltuieli nesalariale, având în vedere importanța acestei creșteri și dimensiunea relativ modestă a cheltuielilor nesalariale ale instituției, acest tip de cheltuieli crește cu 2 %. Pentru atingerea acestui obiectiv, în pofida contextului inflaționist care implică costuri mult mai importante pentru instituție, au fost făcute reduceri pe numeroase linii bugetare (misiuni, formare etc.), iar pentru alte linii creditele au fost menținute la nivelul bugetului 2023;
- **nicio solicitare de creare de posturi noi,** conform recomandării Comisiei;
- **stabilizarea creditelor referitoare la agenții contractuali.** Pentru a compensa creșterea creditelor cauzată de adaptările salariale ale agenților contractuali fără o creștere a solicitării bugetare, pentru 2024 este avută în vedere o reducere a numărului de agenți contractuali.

În plus, și în conformitate cu angajamentul instituției de a asigura îmbunătățirea continuă a performanței sale legate de mediu, proiectul de situație estimativă pentru 2024 indică o reducere a cheltuielilor legate de misiunile membrilor și ale personalului, precum și a cheltuielilor poștale.

#### 4. RECAPITULAREA VARIAȚIILOR DE CREDITE ALE SITUAȚIEI ESTIMATIVE 2024

Variațiile celor trei componente principale ale bugetului (cheltuieli salariale, cheltuieli referitoare la membri și cheltuieli nesalariale) în situația estimativă pentru 2024 în raport cu nivelul lor din 2023 sunt ilustrate atât în valoare absolută, cât și în procente în tabelul următor:

	2023	2024	Variație în €	Variație în %
<b>Cheltuieli salariale</b>	320 086 903	333 235 000	13 148 097	4,11 %
<b>Cheltuieli referitoare la membrii instituției (cu excluderea celor legate de reînnoirea parțială a compunerii Curții de Justiție)</b>	40 180 000	40 371 000	191 000	0,48 %
<b>Reînnoirea parțială 2024 a Curții de Justiție</b>		1 886 000	1 886 000	
<b>Cheltuieli nesalariale (cu excluderea creșterii cheltuielilor pentru energie)</b>	125 758 893	128 278 000	2 519 107	2,00 %
<b>Creșterea cheltuielilor pentru energie</b>		4 574 000	4 574 000	
<b>Total</b>	486 025 796	508 344 000	22 318 204	4,59 %

## II. ANALIZA CHELTUIELILOR DIN SITUAȚIA ESTIMATIVĂ 2024

### 1. IPOTEZE REȚINUTE PENTRU 2024

Estimările de cheltuieli au fost stabilite ținând seama de indicațiile comunicate de Comisie celorlalte instituții ale Uniunii la 29 noiembrie 2022 pentru ca situațiile estimative pentru 2024 să fie prezentate pe baza unor proceduri coordonate și armonizate.



### 1.1. NIVELUL gEnEral AL PREȚURILOR

Comisia estimează, cu titlu indicativ, că nivelul general al prețurilor în Luxemburg va crește cu 3,1 % în 2024.

### 1.2. NIVELUL DE ADAPTARE A REMUNERAȚIILOR (crEDITELE CAPITOLELOR 10, 12 ȘI 14)

Ipozezele de adaptare a remunerațiilor formulate de Comisie sunt următoarele:

- + 4,4 % pentru exercițiul de adaptare 2023 (impact de 12 luni asupra bugetului 2024);
- + 3,4 % pentru exercițiul de adaptare 2024 (impact de 6 luni asupra bugetului 2024).

## 2. ANALIZA CERERILOR DESTINATE SĂ ASIGURE EVOLUȚIA SCHEMEI DE PERSONAL

Menținând o politică de rigoare în ceea ce privește posturile, astfel cum preconizează Consiliul și Comisia, Curtea prezintă anumite cereri ținute de revalorizare și de transformare de posturi, prezentate în continuare.

### 2.1. REVALORIZAREA UNOR POSTURI PERMANENTE ÎN CADRUL POLITICII DE PROMOVARE

Articolul 6 alineatul (2) din Statutul funcționarilor garantează că, pentru fiecare instituție, posturile vacante pentru fiecare grad la 1 ianuarie sunt suficiente pentru a asigura promovarea funcționarilor, potrivit procentajelor stabilite de statut (a se vedea anexa 1 secțiunea B și articolul 9 din anexa XIII) pentru fiecare grad și care se aplică numărului de funcționari în activitate în gradul inferior la 1 ianuarie din anul precedent.

Pentru aplicarea dispoziției statutare menționate, trebuie să se efectueze următoarele revalorizări:

24 AD 9 către AD 10, 28 AD 10 către AD 11 și 29 AD 11 către AD 12.

*Impactul bugetar al acestor revalorizări este de 630 000 de euro.*

Se amintește că dispozițiile statutare citate anterior garantează un nivel de disponibilitate a posturilor, dar nu impun în niciun mod efectuarea promovărilor corespunzătoare. Astfel, promovările nu pot fi acordate decât funcționarilor care au merite suficiente.

### 2.2. REVALORIZAREA UNOR POSTURI TEMPORARE ÎN CADRUL CABINETELOR CELOR DOUĂ INSTANȚE

Pentru a asigura evoluția carierei agenților care ocupă posturi temporare în cadrul cabinetelor celor două instanțe ale instituției și care rămân în funcție pe durata mandatului membrilor (6 ani și uneori o perioadă mai lungă), se dovedește necesar să se prevadă modificări limitate ale schemei de personal pentru a face față blocajelor în ceea ce privește accesul la anumite grade. În acest cadru, se propune efectuarea următoarelor revalorizări:

10 AD 12 către AD 13 și 4 AST 7 către AST 8.

*Impactul bugetar al acestor revalorizări este de 349 000 de euro.*

## CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

**2.3. REVALORIZAREA UNOR POSTURI PERMANENTE ÎN CADRUL GREFEI CURȚII DE JUSTIȚIE ȘI AL SERVICIILOR**

10 alte revalorizări de posturi sunt solicitate în cadrul bugetului 2024. Ele privesc:

- revalorizarea a 3 posturi AD 5 în 3 posturi AD 7 pentru grefa Curții de Justiție. Scopul acestei revalorizări, care se înscrie în contextul unui volum de muncă foarte ridicat al acestui serviciu, este de a reflecta responsabilitățile efectiv încredințate administratorilor lui și de a permite recrutarea unor persoane experimentate care dispun de foarte bune competențe analitice și de redactare, care să poată să se ocupe de un volum de muncă foarte mare menținând nivelul ridicat de calitate a prestațiilor furnizate;
- revalorizarea a 2 posturi AST 3 în 2 posturi AD 7 pentru Direcția cercetare și documentare. Evoluția activității serviciului a condus la o anumită reducere a volumului de lucru al asistenților, în vreme ce alte atribuții ale acestei direcții au devenit cu mult mai complexe, în special în cadrul analizei actelor de sesizare a instanței. Aceste revalorizări au scopul de a permite serviciului să dispună de resursele cele mai adaptate la nevoile sale reale;
- revalorizarea a 2 posturi AST 3 în 2 posturi AD 5 și a 2 posturi AD 5 în 2 posturi AD 7 pentru Direcția bibliotecă. Revalorizarea posturilor AST 3 în AD 5 este legată de transformarea modalităților de punere la dispoziția membrilor și a agenților Curții a resurselor documentare, care implică acum mai mult gestionarea cunoștințelor decât simpla punere la dispoziție a unor lucrări sau a unor periodice. Revalorizarea posturilor AD 5 în AD 7 este legată de căutarea unor profiluri cu mai multă experiență pentru sarcini intelectuale înalte, gestiune de proiecte, precum și coordonare;
- revalorizarea unui post AST 3 în AD 5 pentru Direcția tehnologia informației, în vederea creării unei funcții suplimentare de șef de proiect, care implică competențe ce țin de un profil de administrator.

*Impactul bugetar* al tuturor acestor revalorizări se ridică la 186 000 de euro.

**2.4. TRANSFORMAREA UNOR POSTURI**

Pentru 2024 se propune transformarea unui post AST 3 permanent de la Celula de lectori de hotărâri a Curții de Justiție într-un post AST 3 temporar, pentru ca postul în discuție să poată fi ocupat apoi în temeiul articolului 2 litera (c) din RAA sau prin detașarea unui funcționar.

Această transformare nu are impact bugetar.

**3. ANALIZA VARIAȚIILOR DE CREDITE ALE SITUAȚIEI ESTIMATIVE 2024****3.1. OBSERVAȚII PRELIMINARE ȘI TABEL RECAPITULATIV AL VARIAȚIEI CREDITELOR**

În general, în cadrul situației estimative pentru 2024, aproape 80 % din credite sunt consacrate cheltuielilor de la titlul 1 „Personalul instituției” (404 milioane de euro) și un pic peste 20 % cheltuielilor de la titlul 2, „Clădiri, mobilier, echipamente și cheltuieli de funcționare diverse” (104 milioane de euro).

Tabelul următor prezintă evoluția cheltuielilor între 2023 și 2024.

Titluri și capitole bugetare	Buget 2023	Buget 2024	Variație credite totale	
			Δ în €	Δ în %
<b>10 Membrii instituției</b>	40 180 000	42 257 000	2 077 000	5,17
<b>12 Funcționari și agenți temporari</b>	309 111 903	322 027 000	12 915 097	4,18
<b>14-16 Alte cheltuieli privind personalul</b>	39 976 000	39 579 000	- 397 000	- 0,99
<b>Total titlul 1</b>	<b>389 267 903</b>	<b>403 863 000</b>	<b>14 595 097</b>	<b>3,75</b>
<b>20 Clădiri și cheltuieli conexe</b>	58 532 000	64 521 000	5 989 000	10,23
<b>21-art. 210 Informatică</b>	31 548 893	33 152 000	1 603 107	5,08
<b>21-23-25-27 Alte cheltuieli</b>	6 622 000	6 751 000	129 000	1,95
<b>Total titlul 2</b>	<b>96 702 893</b>	<b>104 424 000</b>	<b>7 721 107</b>	<b>7,98</b>
<b>Titlul 3 Cheltuieli judiciare</b>	55 000	57 000	2 000	3,64
<b>Titlul 10 Alte cheltuieli</b>	0	0	0	0,00
<b>Total buget</b>	<b>486 025 796</b>	<b>508 344 000</b>	<b>22 318 204</b>	<b>4,59</b>

### 3.2. NOTE EXPLICATIVE REFERITOARE LA CHELTUIELILE DE LA TITLUL 1

Referitor la titlul 1, „Personalul instituției”, creșterea globală a creditelor pentru aceste cheltuieli este de 14 595 097 de euro, și anume + 3,75 % în raport cu același tip de credite din bugetul 2023.

Tabelul din **anexa I** prezintă variația cheltuielilor pe linii bugetare între 2023 și 2024 în cadrul acestui titlu 1, cu o indicare a principalelor motive care o explică.

### 3.3. NOTE EXPLICATIVE REFERITOARE LA CHELTUIELILE DE LA TITLUL 2

Referitor la titlul 2, „Clădiri, mobilier, echipamente și cheltuieli de funcționare diverse”, creșterea globală a cheltuielilor este de 7 721 107 euro, și anume + 7,98 % în raport cu același tip de credite din bugetul 2023.

Este important să se noteze că 4 574 000 de euro, și anume peste jumătate din această creștere, se datorează creșterii costului energiei.

Tabelul din **anexa II** prezintă variația cheltuielilor pe linii bugetare între 2023 și 2024 în cadrul acestui titlu 2, cu o indicare a principalelor motive care o explică.

### 3.4. NOTE EXPLICATIVE REFERITOARE LA CHELTUIELILE DE LA TITLUL 3

Referitor la titlul 3, „Cheltuieli aferente exercitării de către instituție a misiunilor sale specifice”, creșterea cheltuielilor este de 2 000 de euro, și anume + 3,64 % în raport cu bugetul anului 2023. Această majorare se explică prin prevederea unui număr în creștere de cereri de asistență judiciară și prin creșterea cuantumului lor.

## CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

## III. MODIFICAREA COMENTARIILOR BUGETARE

Întrucât anumite comentarii bugetare au devenit obsolete, se dovedește necesară actualizarea lor.

Tabelul din **anexa III** prezintă modificările comentariilor bugetare pentru anul 2024. În partea de tabel care reia comentariile actuale, cuvintele/frazele eliminate sunt subliniate, iar în cea care cuprinde noile comentarii care le înlocuiesc pe cele precedente, cuvinte/frazele adăugate sunt redată cu caractere aldine.

Se propune de asemenea adăugarea pentru articolul 236 „Cheltuieli poștale”, care este în prezent lipsit de un comentariu bugetar, următorul comentariu: „Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de timbrare a corespondenței, de prelucrare și de transport de către serviciile poștale sau societățile de mesagerie.”

## IV. ANEXA I: VARIAȚIA CHELTUIELILOR ÎN CADRUL TITLULUI 1

Linia bugetară	Buget2023	Situație estimativă 2024	Variație		Motivul principal al variației
	în euro	în euro	în euro	în %	
1000 Remunerații și indemnizații	35 714 000	37 675 000	1 961 000	5,49 %	Adaptare salarială pe baza parametrilor furnizați de Comisie.
1002 Drepturi în legătură cu începerea activității, mutarea și încetarea activității	653 000	2 071 000	1 418 000	217,15 %	Reînnoirea parțială a compunerii Curții de Justiție în 2024.
102 Indemnizații tranzitorii	3 142 000	1 892 000	- 1 250 000	- 39,78 %	Număr de plecări care ocazional plătează unei indemnizații tranzitorii, cu ocazia reînnoirii parțiale a compunerii Tribunalului în 2022, care s-a dovedit inferior previziunilor.
104 Misiuni	261 000	250 000	- 11 000	- 4,21 %	Recurgere sporită la instrumente de videoconferință în cadrul ameliorării continue a performanței de mediu a instituției.
106 Pregătire	410 000	369 000	- 41 000	- 10,00 %	Reducere propusă în contextul eforturilor de rigoare bugetară și în lumina execuției bugetare constatate.
1200 Remunerații și indemnizații	305 502 903	318 404 000	12 901 097	4,22 %	Adaptare salarială pe baza parametrilor furnizați de Comisie, avansări în treaptă, promovări și revalorizări de posturi.
1202 Ore suplimentare plătite	709 000	776 000	67 000	9,45 %	Adaptare salarială pe baza parametrilor furnizați de Comisie și ajustare în funcție de execuția bugetară constatată în 2022.
1204 Drepturi în legătură cu începerea activității, transferul și încetarea activității	2 420 000	2 367 000	- 53 000	- 2,19 %	Reducere în conformitate cu execuția bugetară constatată.

## CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

Linia bugetară	Buget2023	Situație estimativă 2024	Variație		Motivul principal al variației
	în euro	în euro	în euro	în %	
1220 Indemnizații în caz de pensionare în interes de serviciu (articolele 42c și 50 din Statutul funcționarilor)	480 000	480 000	0	0,00 %	Reînnoirea cererii de credite pentru anul 2023.
1400 Alți agenți	10 674 000	10 665 000	- 9 000	- 0,08 %	Adaptare salarială pe baza parametrilor furnizați de Comisie, compensată printr-o reducere a numărului de agenți contractuali estimați pentru 2024 (- 6,9 în termeni de ETP).
1404 Stagii și schimburi de personal	2 943 000	3 078 000	135 000	4,59 %	Indexarea remunerațiilor experților naționali detașați (END) și creșterea numărului lor (cu 0,7 ETP).
1405 Alte prestații externe	258 000	312 000	54 000	20,93 %	Ajustare pe baza nevoilor reale, care impuseseră o consolidare a liniei în cursul anului 2022.
1406 Prestații externe în domeniul lingvistic	19 522 000	19 689 000	167 000	0,86 %	Creștere importantă a nevoilor de interpretare, compensată printr-o scădere a cererii de credite pentru traducerea freelance, pentru a limita creșterea cheltuielilor nesalariale.
1610 Diverse cheltuieli pentru recrutarea personalului	195 000	172 000	- 23 000	- 11,79 %	Revizuire în sensul scăderii estimării costurilor privind examenele medicale care trebuie efectuate în cadrul recrutării.
1612 Perfecționare profesională	1 750 000	1 620 000	- 130 000	- 7,43 %	Reducere propusă în contextul eforturilor de rigoare bugetară și în lumina execuției bugetare constatate.
162 Misiuni	377 000	366 000	- 11 000	- 2,92 %	Recurgere sporită la instrumente de videoconferință în cadrul ameliorării continue a performanței de mediu a instituției.
1630 Serviciul social	50 000	60 000	10 000	20,00 %	Număr mai important al dosarelor de ajutor suplimentar pentru persoanele cu handicap.
1632 Relații sociale între membrii personalului și alte intervenții sociale	324 000	336 000	12 000	3,70 %	Credite solicitate în esență pe baza estimărilor furnizate de OIL și de Comitetul pentru activități sociale (CAS).

## CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

Linia bugetară	Buget2023	Situație estimativă 2024	Variație		Motivul principal al variației
	în euro	în euro	în euro	în %	
1650 Serviciul medical	231 000	207 000	- 24 000	- 10,39 %	Scăderea cheltuielilor pentru achiziționarea de material legat de pandemie.
1652 Restaurante și cantine	184 000	184 000	0	0,00 %	Reînnoirea cererii de credite pentru anul 2023.
1654 Centrul polivalent pentru copii	3 420 000	2 835 000	- 585 000	- 17,11 %	Estimări furnizate de Comisie și de Parlamentul European.
1656 Școli europene de tip II	48 000	55 000	7 000	14,58 %	Estimări furnizate de Comisie.
<b>Titlul 1 Personalul instituției</b>	<b>389 267 903</b>	<b>408 863 000</b>	<b>14 595 097</b>	<b>3,75 %</b>	

## V. ANEXA II: VARIAȚIA CHELTUIELILOR ÎN CADRUL TITLULUI 2

Linia bugetară	Buget 2023	Situația estimativă 2024	Variație		Motivul principal al variației
	în euro	în euro	în euro	în %	
2000 Chirii	135 000	175 000	40 000	29,63 %	Creșterea chiriei pentru închirierea data center.
2001 Leasing	32 092 000	31 894 000	- 198 000	- 0,62 %	Reducerea redevenței anuale pentru proiectul de renovare a Palatului și proiectul celei de a patra extinderi a clădirilor Curții (proiectul CJ4), care compensează creșterea redevenței pentru proiectul de adaptare a nivelului de securitate al clădirilor Curții (CJ10).
2007 Amenajarea spațiilor	1 980 000	2 074 000	94 000	4,75 %	Creștere prevăzută pentru 2024 (după o puternică scădere în 2023:- 46,9 %) datorată lucrărilor de amenajare pentru adaptarea spațiilor, legate de cerințele politicii de accesibilitate și noilor modalități de lucru.
2008 Studii și asistență tehnică legate de clădiri	1 225 000	1 240 000	15 000	1,22 %	Costuri legate de proiectul de reamenajare a bibliotecii, compensate de o reducere a cheltuielilor de consultanță legate de managementul altor proiecte.
2022 Curățenie și întreținere	11 575 000	12 427 000	852 000	7,36 %	Indexarea contractelor și prevederea de cheltuieli pentru lucrări de întreținere a clădirilor instituției.

## CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

Linia bugetară	Buget 2023	Situația estimativă 2024	Variație		Motivul principal al variației
	în euro	în euro	în euro	în %	
2024 Consumul de energie	3 163 000	7 737 000	4 574 000	144,61 %	Creștere importantă a prețurilor energiei, în special al energiei electrice. Marja de incertitudine pentru această linie bugetară este acum extremă. Nevoile pentru 2023 fuseseră estimate pe baza unui preț al energiei electrice de 108,78 €/MWh. Prețul plătit în prezent este de 379,67€/MWh. Estimarea pentru 2024 este făcută pe baza ipotezei unui preț de 278,42€/MWh (prețul actual al pieței).
2026 Securitatea și supravegherea clădirilor	7 669 000	8 279 000	610 000	7,95 %	Indexarea prețurilor contractuale, precum și anumite cheltuieli care vizează consolidarea securității și a supravegherii imobilelor, compensate parțial de suprimarea anumitor prestații.
2028 Asigurări	475 000	475 000	0	0,00 %	Reînnoirea cererii de credite pentru anul 2023.
2029 Alte cheltuieli aferente clădirilor	218 000	220 000	2 000	0,92 %	Cerere identică în esență cu cea pentru 2023.
2100 Achiziția, lucrările de reparație și de întreținere a hardware-ului și a software-ului	12 556 893	13 025 000	468 107	3,73 %	Ca urmare a introducerii prevăzute pentru 2024 a instrumentului SIGA („Sistemul integrat de gestionare a cauzelor”) și a rețelei RFS („Rețeaua de bază de securitate”), este necesar să se prevadă credite pentru exploatarea lor, ale căror cuantumuri sunt în parte compensate prin reducerea costurilor altor proiecte, pentru a limita la maximum creșterea cheltuielilor nesalariale.
2102 Servicii externe pentru exploatarea, realizarea și întreținerea software-ului și a sistemelor	18 518 000	19 677 000	1 159 000	6,26 %	Indexarea contractului privind prestările de asistență informatică. Noi cheltuieli legate de asistența și exploatarea instrumentului SIGA și a rețelei RFS, ca urmare a introducerii lor, compensate parțial prin finalizarea anumitor proiecte în 2023.
2103 Telecomunicații	474 000	450 000	- 24 000	- 5,06 %	Nou contract de închiriere a liniilor care oferă tarife mai avantajoase.
212 Mobilier	510 000	510 000	0	0,00 %	Reînnoirea cererii de credite pentru anul 2023.
214 Echipament și instalații tehnice	662 000	494 000	- 168 000	- 25,38 %	Scăderea nevoilor de achiziție de echipamente în 2024.

## CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

Linia bugetară	Buget 2023	Situația estimativă 2024	Variație		Motivul principal al variației
	în euro	în euro	în euro	în %	
216 Mijloace de transport	1 221 000	1 278 000	57 000	4,67 %	Creșterea prețurilor (chirii, întreținere, carburant).
230 Papetărie, materiale de birou și consumabile diverse	535 000	535 000	0	0,00 %	Reînnoirea cererii de credite pentru anul 2023.
231 Cheltuieli financiare	40 000	15 000	- 25 000	- 62,50 %	Abandonarea ipotezei de plată a unor dobânzi negative pentru contractul de prestare de servicii bancare, în contextul economic actual.
232 Cheltuieli judiciare și daune	30 000	30 000	0	0,00 %	Reînnoirea cererii de credite pentru anul 2023.
236 Cheltuieli poștale	159 000	140 000	- 19 000	- 11,95 %	Continuarea eforturilor de dematerializare a corespondenței.
238 Alte cheltuieli administrative	565 000	783 000	218 000	38,58 %	Estimarea unor nevoi crescute de mutări de personal legate de noile modalități de lucru.
252 Cheltuieli de protocol și de reprezentare	155 000	158 000	3 000	1,94 %	Creștere legată de prețurile mai ridicate așteptate în noua cerere de ofertă pentru restaurante, compensată de o scădere a cererii de credite care vizează compensarea creșterii cheltuielilor nesalariale.
254 Reuniuni, congrese, conferințe și vizite	380 000	387 000	7 000	1,84 %	Creștere legată de prețurile mai ridicate așteptate în noua cerere de ofertă pentru restaurante, compensată de o scădere a cererii de credite care vizează compensarea creșterii cheltuielilor nesalariale.
272 Cheltuieli de documentare, de bibliotecă și de arhivare	1 839 000	1 791 000	- 48 000	- 2,61 %	Reducere în urma execuției bugetare constatate.
2741 Publicații cu caracter general	305 000	310 000	5 000	1,64 %	Reformare a site-ului web al instituției și difuzare mai extinsă a Raportului anual, compensate de reducerea anumitor alte activități de comunicare.
2742 Alte cheltuieli cu informarea	221 000	320 000	99 000	44,80 %	Dezvoltare a unei noi versiuni a aplicației CVRIA pentru dispozitive mobile și inițiative de consolidare a vizibilității activității instituției.
<b>Titlul 2 Clădiri, mobilier, echipamente și cheltuieli de funcționare diverse</b>	<b>96 702 893</b>	<b>104 424 000</b>	<b>7 721 107</b>	<b>7,98 %</b>	



## VI. ANEXA III: COMENTARIILE BUGETARE AFECTATE DE MODIFICĂRI ÎN 2024

Comentarii bugetare 2023	Comentarii bugetare 2024 după modificare
<p><b>1 2 0 0 Remunerații și indemnizații</b> Acest credit este destinat să acopere:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— salariul de bază al funcționarilor și al personalului temporar;</li> <li>— alocațiile familiale, care cuprind alocația pentru locuință, alocația pentru creșterea copilului și alocația școlară, ale funcționarilor și ale personalului temporar;</li> <li>— indemnizația de expatriere a funcționarilor și a personalului temporar;</li> <li>— indemnizația de secretariat a funcționarilor <i>din categoria AST care lucrează pe un post de stenodactilograf, operator telex, dactilograf, secretar executiv sau secretar principal</i>;</li> <li>— contribuția angajatorului din asigurarea de sănătate;</li> <li>— cota-parte patronală pentru acoperirea riscurilor de boală și accident și cheltuielile suplimentare rezultate din aplicarea dispozițiilor statutare în materie;</li> <li>— asigurarea de șomaj a agenților temporari;</li> <li>— plățile efectuate de instituție în favoarea agenților temporari în scopul constituirii sau al menținerii drepturilor acestora la pensie în țările lor de origine;</li> <li>— alocația de naștere și, în caz de deces al unui funcționar, remunerația globală a defunctului până la sfârșitul celei de a treia luni ce urmează lunii decesului, precum și cheltuielile de transport al corpului până la locul de origine a defunctului;</li> <li>— cheltuielile de călătorie cu ocazia concediului anual pentru funcționari sau pentru personalul temporar, pentru soțul sau soția acestora și pentru persoanele aflate în întreținerea acestora de la locul de muncă la locul de origine;</li> <li>— indemnizația de concediere pentru funcționarul stagiar concediat în caz de inaptitudine manifestă, indemnizația de reziliere a contractului unui agent temporar de către instituție și răscumpărarea drepturilor la pensie ale foștilor auxiliari numiți agenți temporari sau funcționari;</li> <li>— efectele coeficienților de corecție aplicabili remunerației funcționarilor și a agenților <i>auxiliari</i> și orelor suplimentare;</li> <li>— <i>indemnizația pentru locuință și pentru transport</i>;</li> <li>— <i>indemnizațiile forfetare de funcție</i>;</li> <li>— <i>indemnizațiile forfetare de deplasare</i>;</li> <li>— indemnizațiile pentru serviciu continuu ori în schimburi sau pentru obligația de a rămâne la dispoziția instituției la locul de muncă sau la domiciliu.</li> </ul>	<p><b>1 2 0 0 Remunerații și indemnizații</b> Acest credit este destinat să acopere <b>printre altele</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— salariul de bază al funcționarilor și al personalului temporar;</li> <li>— alocațiile familiale, care cuprind alocația pentru locuință, alocația pentru creșterea copilului și alocația școlară, ale funcționarilor și ale personalului temporar;</li> <li>— <b>alocațiile pentru concediul pentru creșterea copilului</b>;</li> <li>— indemnizația de expatriere a funcționarilor și a personalului temporar;</li> <li>— indemnizația de secretariat a <b>anumitor categorii</b> de funcționari <b>din grupa de funcții</b> AST;</li> <li>— contribuția angajatorului din asigurarea de sănătate;</li> <li>— cota-parte patronală pentru acoperirea riscurilor de boală și accident și cheltuielile suplimentare rezultate din aplicarea dispozițiilor statutare în materie;</li> <li>— asigurarea de șomaj a agenților temporari;</li> <li>— plățile efectuate de instituție în favoarea agenților temporari în scopul constituirii sau al menținerii drepturilor acestora la pensie în țările lor de origine;</li> <li>— alocația de naștere și, în caz de deces al unui funcționar, remunerația globală a defunctului până la sfârșitul celei de a treia luni ce urmează lunii decesului, precum și cheltuielile de transport al corpului până la locul de origine a defunctului;</li> <li>— cheltuielile de călătorie cu ocazia concediului anual pentru funcționari sau pentru personalul temporar, pentru soțul sau soția acestora și pentru persoanele aflate în întreținerea acestora de la locul de muncă la locul de origine;</li> <li>— indemnizația de concediere pentru funcționarul stagiar concediat în caz de inaptitudine manifestă, indemnizația de reziliere a contractului unui agent temporar de către instituție și răscumpărarea drepturilor la pensie ale foștilor auxiliari numiți agenți temporari sau funcționari;</li> <li>— efectele coeficienților de corecție aplicabili remunerației funcționarilor și a agenților <b>temporari</b> și orelor suplimentare;</li> <li>— indemnizațiile pentru serviciu continuu ori în schimburi sau pentru obligația de a rămâne la dispoziția instituției la locul de muncă sau la domiciliu.</li> </ul>
<p><b>1 2 0 2 Ore suplimentare plătite</b> Acest credit este destinat să acopere indemnizațiile forfetare și plata cu ora pentru orele suplimentare lucrate de funcționari și de <i>agenți, precum și de către agenții locali</i> și care nu au putut fi compensate cu timp liber în conformitate cu modalitățile prevăzute.</p>	<p><b>1 2 0 2 Ore suplimentare plătite</b> Acest credit este destinat să acopere indemnizațiile forfetare și plata cu ora pentru orele suplimentare lucrate de funcționari și de agenți <b>temporari</b> și care nu au putut fi compensate cu timp liber în conformitate cu modalitățile prevăzute.</p>

## CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

Comentarii bugetare 2023	Comentarii bugetare 2024 după modificare
<p><b>1 4 0 0 Alți agenți</b> Acest credit este destinat să acopere:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— remunerația și contribuția angajatorului la sistemul de asigurări sociale al agenților auxiliari, al interpreților auxiliari, al agenților locali și al traducătorilor auxiliari;</li> <li>— onorariile și cheltuielile consilierilor speciali, inclusiv onorariile medicilor;</li> <li>— cheltuielile privind recurgerea eventuală la agenți contractuali.</li> </ul>	<p><b>1 4 0 0 Alți agenți</b> Acest credit este destinat să acopere <b>printre altele</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— remunerația și contribuția angajatorului la sistemul de asigurări sociale al <b>altor agenți</b>;</li> <li>— onorariile și cheltuielile consilierilor speciali;</li> <li>— cheltuielile privind recurgerea la agenți contractuali.</li> </ul>
<p><b>1 4 0 6 Prestații externe în domeniul lingvistic</b> Acest credit este destinat să acopere:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— cheltuielile privind acțiunile fixate de Comitetul Interinstituțional pentru Traducere și Interpretare (CITI) ce vizează promovarea cooperării interinstituționale în domeniul lingvistic;</li> <li>— plata interpreților liber-profesioniști ai Direcției Generale Interpretare din cadrul Comisiei;</li> <li>— plata agenților interpreți de conferință;</li> <li>— plata prestațiilor operatorilor de conferință contractuali și ocazionali;</li> <li>— prestațiile complementare din domeniul corectării textelor, în special onorariile și cheltuielile făcute în legătură cu asigurarea, deplasarea, șederea și misiunea corectorilor liber-profesioniști, precum și cheltuielile administrative conexe;</li> <li>— cheltuielile în legătură cu prestațiile traducătorilor independenți ori interimari sau cu lucrările de dactilografie și altele încredințate în exterior de către serviciul de traduceri.</li> </ul> <p>Instituția va adopta măsuri cu scopul de a coopera cu celelalte instituții ale Uniunii, prin intermediul unui acord interinstituțional, pentru a evita duplicarea inutilă a eforturilor în traducerea documentelor procedurale, asigurând astfel realizarea unor economii suplimentare la bugetul general al Uniunii.</p>	<p><b>1 4 0 6 Prestații externe în domeniul lingvistic</b> Acest credit este destinat să acopere <b>cheltuielile privind prestațiile externe în domeniul lingvistic, printre care</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— <b>cheltuieli privind acțiuni interinstituționale și dezvoltarea și menținerea instrumentelor interinstituționale în domeniul lingvistic;</b></li> <li>— <b>cheltuieli aferente prestațiilor de interpretare externe;</b></li> <li>— <b>cheltuieli aferente prestațiilor externe de corectare de texte;</b></li> <li>— cheltuielile în legătură cu prestațiile traducătorilor <b>externi;</b></li> <li>— <b>cheltuieli aferente altor prestații încredințate în exterior de serviciile lingvistice.</b></li> </ul> <p>Instituția va adopta măsuri cu scopul de a coopera cu celelalte instituții ale Uniunii, prin intermediul unui acord interinstituțional, pentru a evita duplicarea inutilă a eforturilor în traducerea documentelor procedurale, asigurând astfel realizarea unor economii suplimentare la bugetul general al Uniunii.</p>
<p><b>2 1 0 0 Achiziția, lucrările de reparație și de întreținere a hardware-ului și a software-ului</b> Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente achiziționării, reinnoirii, închirierii, reparației și întreținerii tuturor echipamentelor și instalațiilor în legătură cu informatica, birotica și telefonia (inclusiv faxurile, materialul pentru videoconferință și materialul multimedia), precum și materialul folosit pentru interpretare, precum cabinele, căștile, aparatele de ascultare pentru instalații de interpretare simultană.</p>	<p><b>2 1 0 0 Achiziția, lucrările de reparație și de întreținere a hardware-ului și a software-ului</b> Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente achiziționării, reinnoirii, închirierii, reparației și întreținerii tuturor echipamentelor, instalațiilor și <b>software-ului</b> în legătură cu informatica, birotica și <b>telecomunicațiile</b>, precum și materialul folosit pentru interpretare.</p>
<p><b>2 1 0 2 Servicii externe pentru exploatarea, realizarea și întreținerea software-ului și a sistemelor</b> Acest credit este destinat să acopere lucrările de analiză și de programare de studii informatice.</p>	<p><b>2 1 0 2 Servicii externe pentru exploatarea, realizarea și întreținerea software-ului și a sistemelor</b> Acest credit este destinat să acopere <b>printre altele</b> lucrările de analiză, de omologare, de studiere, de realizare, de asistență și de dezvoltare informatică.</p>

## CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

Comentarii bugetare 2023	Comentarii bugetare 2024 după modificare
<p><b>2 3 8 Alte cheltuieli administrative</b> Acest credit este destinat să acopere:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— asigurările diverse (în special răspundere civilă, <i>furt, risc legat de echipamentele de tratare a textelor</i> și risc electronic);</li> <li>— cumpărarea, întreținerea și curățarea, în principal, a robelor magistraților, ale aprozilor și ale șoferilor și a hainelor de lucru pentru personalul responsabil de reproducerea documentelor și pentru personalul echipei de întreținere;</li> <li>— cheltuieli diverse pentru reuniuni interne;</li> <li>— cheltuieli în legătură cu mutarea și manipularea materialului, a mobilierului și a materialelor de birou;</li> <li>— cheltuielile de funcționare efectuate de prestatorii de servicii;</li> <li>— celelalte cheltuieli de funcționare care nu sunt prevăzute în mod special la liniile precedente.</li> </ul>	<p><b>2 3 8 Alte cheltuieli administrative</b> Acest credit este destinat să acopere:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— asigurările diverse (în special răspundere civilă și risc electronic);</li> <li>— cumpărarea, întreținerea și curățarea robelor și a hainelor de lucru;</li> <li>— cheltuieli diverse pentru reuniuni interne;</li> <li>— cheltuieli în legătură cu mutarea și manipularea materialului, a mobilierului și a materialelor de birou;</li> <li>— cheltuielile de funcționare efectuate de prestatorii de servicii;</li> <li>— celelalte cheltuieli de funcționare care nu sunt prevăzute în mod special la liniile precedente.</li> </ul>

CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

## VENITURI

**Contribuția Uniunii Europene la finanțarea cheltuielilor Curții de Justiție a Uniunii Europene în exercițiul financiar [year\_budget]**

Rubrică	Sumă
Cheltuieli	502 498 711
Resurse proprii	- 70 254 000
<b>Contribuția datorată</b>	<b>432 244 711</b>

## VENITURI

## TITLUL 3

## VENITURI ADMINISTRATIVE

## CAPITOLUL 3 0 — VENITURI PROVENITE DE LA PERSONAL

## CAPITOLUL 3 1 — VENITURI LEGATE DE PROPRIETATE

Articolul Postul	Rubrică	Estimare 2024	Estimare 2023	Execuție 2022	% 2022/2024
	CAPITOLUL 3 0				
<b>3 0 0</b>	<b>Impozite și contribuții</b>				
3 0 0 0	Impozit pe remunerații	37 816 000	36 076 000	33 238 183,64	87,89
3 0 0 1	Prelevări speciale la remunerații	6 714 000	6 394 000	5 876 734,08	87,53
	<i>Articolul 3 0 0 — Total</i>	44 530 000	42 470 000	39 114 917,72	87,84
<b>3 0 1</b>	<b>Contribuții la sistemul de pensii</b>				
3 0 1 0	Contribuția personalului la finanțarea sistemului de pensii	25 644 000	24 551 000	23 087 160,77	90,03
3 0 1 1	Transferul sau achiziționarea drepturilor la pensie de către personal	p.m.	p.m.	0,—	
3 0 1 2	Contribuții la sistemul de pensii din partea personalului aflat în concediu	p.m.	p.m.	2 362,01	
	<i>Articolul 3 0 1 — Total</i>	25 644 000	24 551 000	23 089 522,78	90,04
	<b>CAPITOLUL 3 0 — TOTAL</b>	<b>70 174 000</b>	<b>67 021 000</b>	<b>62 204 440,50</b>	<b>88,64</b>
	CAPITOLUL 3 1				
<b>3 1 0</b>	<b>Vânzarea de bunuri imobile — Venituri alocate</b>	p.m.	p.m.	0,—	
<b>3 1 1</b>	<b>Vânzarea altor bunuri</b>	p.m.	p.m.	0,—	
<b>3 1 2</b>	<b>Închirieri și subînchirieri de bunuri imobile — Venituri alocate</b>	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>CAPITOLUL 3 1 — TOTAL</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	

CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

**CAPITOLUL 3 2 — VENITURI PROVENITE DIN FURNIZAREA DE BUNURI, PRESTAREA DE SERVICII ȘI EXECUTAREA DE LUCRĂRI — VENITURI ALOCATE****CAPITOLUL 3 3 — ALTE VENITURI ADMINISTRATIVE**

Articolul Postul	Rubrică	Estimare 2024	Estimare 2023	Execuție 2022	% 2022/2024
	CAPITOLUL 3 2				
<b>3 2 0</b>	<b>Venituri provenite din furnizarea de bunuri, prestarea de servicii și executarea de lucrări — Venituri alocate</b>				
3 2 0 2	Venituri provenite din furnizarea de bunuri, prestarea de servicii și executarea de lucrări pentru alte instituții, agenții și organisme ale Uniunii — Venituri alocate	p.m.	p.m.	0,—	
	Articolul 3 2 0 — Total	p.m.	p.m.	0,—	
3 2 1	Rambursări de către alte instituții sau organisme ale indemnizațiilor de misiune — Venituri alocate	p.m.	p.m.	0,—	
3 2 2	Venituri provenite de la terți pentru furnizarea de bunuri, prestarea de servicii sau executarea de lucrări — Venituri alocate	p.m.	p.m.	147 099,69	
	CAPITOLUL 3 2 — TOTAL	p.m.	p.m.	147 099,69	
	CAPITOLUL 3 3				
3 3 0	Restituirea sumelor plătite în mod necuvenit — Venituri alocate	p.m.	p.m.	199 673,31	
3 3 1	Venituri cu o destinație precisă (venituri provenite de la fundații, subsidii, cadouri și legate) — Venituri alocate	p.m.	p.m.	0,—	
3 3 3	Indemnizații de asigurări primite — Venituri alocate	p.m.	p.m.	901,71	
3 3 8	Alte venituri provenite din operațiuni administrative — Venituri alocate	p.m.	p.m.	98 721,41	
3 3 9	Alte venituri provenind din gestiunea administrativă	p.m.	p.m.	153,75	
	CAPITOLUL 3 3 — TOTAL	p.m.	p.m.	299 450,18	
	<b>Titlul 3 — Total</b>	<b>70 174 000</b>	<b>67 021 000</b>	<b>62 650 990,37</b>	<b>89,28</b>

**TITLUL 3**  
**VENITURI ADMINISTRATIVE**

**CAPITOLUL 3 0 — VENITURI PROVENITE DE LA PERSONAL**

**3 0 0 Impozite și contribuții**

3 0 0 0 Impozit pe remunerații

Estimare 2024	Estimare 2023	Execuție 2022
37 816 000	36 076 000	33 238 183,64

*Temei juridic*

Protocolul privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene, în special articolul 12.

Regulamentul nr. 422/67/CEE, 5/67/Euratom al Consiliului din 25 iulie 1967 de stabilire a regimului financiar al președintelui și membrilor Comisiei, al președintelui, judecătorilor, avocaților generali și grefierului Curții de Justiție, al președintelui, membrilor și grefierului Tribunalului de Primă Instanță, precum și al președintelui, membrilor și grefierului Tribunalului Funcției Publice al Uniunii Europene (JO L 187, 8.8.1967, p. 1, Ediție specială, 01/vol. 8, p. 6).

Text consolidat: Regulamentul (CEE, Euratom, CECO) nr. 260/68 al Consiliului din 29 februarie 1968 de stabilire a condițiilor și a procedurii de aplicare a impozitului stabilit în beneficiul Comunităților Europene (JO L 56, 4.3.1968, p. 8, Ediție specială, 01/vol. 8, p. 165).

Regulamentul (UE) 2016/300 al Consiliului din 29 februarie 2016 de stabilire a regimului financiar al persoanelor care ocupă o funcție publică de rang înalt în cadrul UE (JO L 58, 4.3.2016, p. 1), în special articolul 3 alineatul (1) din acesta.

3 0 0 1 Prelevări speciale la remunerații

Estimare 2024	Estimare 2023	Execuție 2022
6 714 000	6 394 000	5 876 734,08

*Temei juridic*

Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 66a.

Regulamentul nr. 422/67/CEE, 5/67/Euratom al Consiliului din 25 iulie 1967 de stabilire a regimului financiar al președintelui și membrilor Comisiei, al președintelui, judecătorilor, avocaților generali și grefierului Curții de Justiție, al președintelui, membrilor și grefierului Tribunalului de Primă Instanță, precum și al președintelui, membrilor și grefierului Tribunalului Funcției Publice al Uniunii Europene (JO L 187, 8.8.1967, p. 1, Ediție specială, 01/vol. 8, p. 6).

Regulamentul (UE) 2016/300 al Consiliului din 29 februarie 2016 de stabilire a regimului financiar al persoanelor care ocupă o funcție publică de rang înalt în cadrul UE (JO L 58, 4.3.2016, p. 1), în special articolul 3 alineatul (2) din acesta.

## CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

**CAPITOLUL 3 0 — VENITURI PROVENITE DE LA PERSONAL** (continuare)**3 0 1 Contribuții la sistemul de pensii**

## 3 0 1 0 Contribuția personalului la finanțarea sistemului de pensii

Estimare 2024	Estimare 2023	Execuție 2022
25 644 000	24 551 000	23 087 160,77

*Temei juridic*

Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 83 alineatul (2).

## 3 0 1 1 Transferul sau achiziționarea drepturilor la pensie de către personal

Estimare 2024	Estimare 2023	Execuție 2022
p.m.	p.m.	0,—

*Comentarii*

Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 11 alineatul (2) și articolul 48 din anexa VIII la acesta.

## 3 0 1 2 Contribuții la sistemul de pensii din partea personalului aflat în concediu

Estimare 2024	Estimare 2023	Execuție 2022
p.m.	p.m.	2 362,01

*Temei juridic*

Statutul funcționarilor Uniunii Europene.

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene.

**CAPITOLUL 3 1 — VENITURI LEGATE DE PROPRIETATE****3 1 0 Vânzarea de bunuri imobile — Venituri alocate**

Estimare 2024	Estimare 2023	Execuție 2022
p.m.	p.m.	0,—



**CAPITOLUL 3 1 — VENITURI LEGATE DE PROPRIETATE** (continuare)**3 1 0** (continuare)

## Comentarii

Prezentul articol este destinat înregistrării veniturilor provenite din vânzarea de bunuri imobile aparținând instituției.

În conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate ca fiind venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare care trebuie înregistrate în liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

**3 1 1** **Vânzarea altor bunuri**

Estimare 2024	Estimare 2023	Execuție 2022
p.m.	p.m.	0,—

## Comentarii

Acest articol este destinat înregistrării veniturilor provenite din vânzarea sau răscumpărarea parțială a altor bunuri aparținând instituției. Acesta înregistrează, de asemenea, încasările din vânzarea vehiculelor înlocuite sau casate atunci când valoarea contabilă a acestora este pe deplin amortizată.

**3 1 2** **Închirieri și subînchirieri de bunuri imobile — Venituri alocate**

Estimare 2024	Estimare 2023	Execuție 2022
p.m.	p.m.	0,—

## Comentarii

În conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate ca fiind venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare care trebuie înregistrate în liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

**CAPITOLUL 3 2 — VENITURI PROVENITE DIN FURNIZAREA DE BUNURI, PRESTAREA DE SERVICII ȘI EXECUTAREA DE LUCRĂRI — VENITURI ALOCATE****3 2 0** **Venituri provenite din furnizarea de bunuri, prestarea de servicii și executarea de lucrări — Venituri alocate****3 2 0 2** Venituri provenite din furnizarea de bunuri, prestarea de servicii și executarea de lucrări pentru alte instituții, agenții și organisme ale Uniunii — Venituri alocate

Estimare 2024	Estimare 2023	Execuție 2022
p.m.	p.m.	0,—

## CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

**CAPITOLUL 3 2 — VENITURI PROVENITE DIN FURNIZAREA DE BUNURI, PRESTAREA DE SERVICII ȘI EXECUTAREA DE LUCRĂRI — VENITURI ALOCATE** (continuare)

3 2 0 (continuare)

3 2 0 2 (continuare)

## Comentarii

În conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate ca fiind venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare care trebuie înregistrate în liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

**3 2 1 Rambursări de către alte instituții sau organisme ale indemnizațiilor de misiune — Venituri alocate**

Estimare 2024	Estimare 2023	Execuție 2022
p.m.	p.m.	0,—

## Comentarii

În conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate ca fiind venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare care trebuie înregistrate în liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

**3 2 2 Venituri provenite de la terți pentru furnizarea de bunuri, prestarea de servicii sau executarea de lucrări — Venituri alocate**

Estimare 2024	Estimare 2023	Execuție 2022
p.m.	p.m.	147 099,69

## Comentarii

În conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate ca fiind venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare care trebuie înregistrate în liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

**CAPITOLUL 3 3 — ALTE VENITURI ADMINISTRATIVE****3 3 0 Restituirea sumelor plătite în mod necuvenit — Venituri alocate**

Estimare 2024	Estimare 2023	Execuție 2022
p.m.	p.m.	199 673,31

**CAPITOLUL 3 3 — ALTE VENITURI ADMINISTRATIVE** (continuare)**3 3 0** (continuare)

## Comentarii

În conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate ca fiind venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare care trebuie înregistrate în liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

**3 3 1** **Venituri cu o destinație precisă (venituri provenite de la fundații, subsidii, cadouri și legate) — Venituri alocate**

Estimare 2024	Estimare 2023	Execuție 2022
p.m.	p.m.	0,—

## Comentarii

În conformitate cu articolul 21 alineatul (2) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate ca fiind venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare care trebuie înregistrate în liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

**3 3 3** **Indemnizații de asigurări primite — Venituri alocate**

Estimare 2024	Estimare 2023	Execuție 2022
p.m.	p.m.	901,71

## Comentarii

În conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate ca fiind venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare care trebuie înregistrate în liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

**3 3 8** **Alte venituri provenite din operațiuni administrative — Venituri alocate**

Estimare 2024	Estimare 2023	Execuție 2022
p.m.	p.m.	98 721,41

## Comentarii

Acest articol este destinat înregistrării altor contribuții și restituiri aferente funcționării administrative a instituției.

## CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

**CAPITOLUL 3 3 — ALTE VENITURI ADMINISTRATIVE** (continuare)**3 3 8** (continuare)

În conformitate cu articolul 21 din Regulamentul financiar, aceste venituri sunt considerate ca fiind venituri alocate și conduc la deschiderea de credite suplimentare care trebuie înregistrate în liniile din care au fost suportate cheltuielile inițiale care au dat naștere veniturilor corespondente.

**3 3 9** *Alte venituri provenind din gestiunea administrativă*

Estimare 2024	Estimare 2023	Execuție 2022
p.m.	p.m.	153,75

*Comentarii*

Acest articol este destinat să primească celelalte venituri care provin din gestiunea administrativă.



CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

**TITLUL 4**  
**VENITURI FINANCIARE, PENALITĂȚI DE ÎNTÂRZIERE ȘI AMENZI**

**CAPITOLUL 4 0 — VENITURI DIN INVESTIȚII ȘI CONTURI****4 0 0** *Venituri din investiții, împrumuturi acordate și conturi bancare*

Estimare 2024	Estimare 2023	Execuție 2022
80 000	p.m.	1 602,51

*Comentarii*

Acest articol este destinat să primească veniturile care provin din fonduri plasate, date cu împrumut și dobânzi bancare, precum și alte încasări în conturile instituției.

**4 0 1** *Dobânzi încasate din prefinanțări*

Estimare 2024	Estimare 2023	Execuție 2022
p.m.	p.m.	0,—

## CHELTUIELI

## Recapitulare generală a creditelor (2024 și 2023) și a execuției (2022)

Titlul Capitolul	Rubrică	Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
<b>1</b>	<b>PERSONALUL INSTITUȚIEI</b>			
1 0	MEMBRII INSTITUȚIEI	40 985 711	40 180 000	38 127 013,38
1 2	FUNCȚIONARI ȘI AGENȚI TEMPORARI	322 027 000	309 111 903	282 846 743,45
1 4	ALTE CATEGORII DE PERSONAL ȘI SERVICII EXTERNE	33 744 000	33 397 000	29 602 546,09
1 6	ALTE CHELTUIELI PRIVIND PERSONALUL INSTITUȚIEI	5 835 000	6 579 000	5 606 326,40
	<b>Titlul 1 — Total</b>	<b>402 591 711</b>	<b>389 267 903</b>	<b>356 182 629,32</b>
<b>2</b>	<b>CLĂDIRI, MOBILIER, ECHIPAMENTE ȘI CHELTUIELI DE FUNCȚIONARE DIVERSE</b>			
2 0	CLĂDIRI ȘI CHELTUIELI CONEXE	59 947 000	58 532 000	69 215 095,60
2 1	INFORMATICĂ, ECHIPAMENTE ȘI MOBILIER: ACHIZIȚIE, ÎNCHIRIERE ȘI ÎNTREȚINERE	35 434 000	33 941 893	31 654 995,04
2 3	CHELTUIELI ADMINISTRATIVE CURENTE	1 503 000	1 329 000	941 745,55
2 5	CHELTUIELI AFERENTE REUNIUNILOR ȘI CONFERINȚELOR	545 000	535 000	483 011,62
2 7	INFORMAȚIE: ACHIZIȚIE, ARHIVARE, PRODUCERE ȘI DIFUZARE	2 421 000	2 365 000	2 051 630,59
	<b>Titlul 2 — Total</b>	<b>99 850 000</b>	<b>96 702 893</b>	<b>104 346 478,40</b>
<b>3</b>	<b>CHELTUIELI AFERENTE EXERCITĂRII DE CĂTRE INSTITUȚIE A MISIUNILOR SALE SPECIFICE</b>			
3 7	CHELTUIELI SPECIFICE ALE ANUMITOR INSTITUȚII ȘI ALE ANUMITOR ORGANE	57 000	55 000	20 514,50
	<b>Titlul 3 — Total</b>	<b>57 000</b>	<b>55 000</b>	<b>20 514,50</b>





**TITLUL 1**  
**PERSONALUL INSTITUȚIEI**

**CAPITOLUL 1 0 — MEMBRII INSTITUȚIEI**  
**CAPITOLUL 1 2 — FUNCȚIONARI ȘI AGENȚI TEMPORARI**

Articolul Postul	Rubrică	Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022	% 2022/2024
	CAPITOLUL 1 0				
<b>1 0 0</b>	<b>Remunerații și alte drepturi</b>				
1 0 0 0	Remunerații și indemnizații				
	Credite nediferențiate	36 403 711	35 714 000	33 932 889,87	93,21
1 0 0 2	Drepturi în legătură cu începerea activității, mutarea și încetarea activității				
	Credite nediferențiate	2 071 000	653 000	1 724 000,—	83,24
	<i>Articolul 1 0 0 — Total</i>	38 474 711	36 367 000	35 656 889,87	92,68
<b>1 0 2</b>	<b>Indemnizații tranzitorii</b>				
	Credite nediferențiate	1 892 000	3 142 000	2 035 832,19	107,60
<b>1 0 4</b>	<b>Misiuni</b>				
	Credite nediferențiate	250 000	261 000	132 499,—	53
<b>1 0 6</b>	<b>Pregătire</b>				
	Credite nediferențiate	369 000	410 000	301 792,32	81,79
<b>1 0 9</b>	<b>Credit provizoriu</b>				
	Credite nediferențiate	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>CAPITOLUL 1 0 — TOTAL</b>	40 985 711	40 180 000	38 127 013,38	93,03
	CAPITOLUL 1 2				
<b>1 2 0</b>	<b>Remunerații și alte drepturi</b>				
1 2 0 0	Remunerații și indemnizații				
	Credite nediferențiate	318 404 000	305 502 903	279 528 566,07	87,79
1 2 0 2	Ore suplimentare plătite				
	Credite nediferențiate	776 000	709 000	704 637,87	90,80
1 2 0 4	Drepturi în legătură cu începerea activității, transferul și încetarea activității				
	Credite nediferențiate	2 367 000	2 420 000	2 613 539,51	110,42
	<i>Articolul 1 2 0 — Total</i>	321 547 000	308 631 903	282 846 743,45	87,96

## CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

**CAPITOLUL 1 2 — FUNCȚIONARI ȘI AGENȚI TEMPORARI (continuare)**  
**CAPITOLUL 1 4 — ALTE CATEGORII DE PERSONAL ȘI SERVICII EXTERNE**

Articolul Postul	Rubrică	Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022	% 2022/2024
<b>1 2 2</b>	<b>Indemnizații după încetarea anticipată a activității</b>				
1 2 2 0	Indemnizații în caz de pensionare în interes de serviciu				
	Credite nediferențiate	480 000	480 000	0,—	
1 2 2 2	Indemnizații pentru încetarea definitivă a activității și sistemul special de pensionare pentru funcționari și agenți temporari				
	Credite nediferențiate	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Articolul 1 2 2 — Total</i>	480 000	480 000	0,—	
<b>1 2 9</b>	<b>Credit provizoriu</b>				
	Credite nediferențiate	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>CAPITOLUL 1 2 — TOTAL</b>	<b>322 027 000</b>	<b>309 111 903</b>	<b>282 846 743,45</b>	<b>87,83</b>
	<b>CAPITOLUL 1 4</b>				
<b>1 4 0</b>	<b>Alți agenți și personal extern</b>				
1 4 0 0	Alți agenți				
	Credite nediferențiate	10 665 000	10 674 000	9 406 734,87	88,20
1 4 0 4	Stagii și schimburi de personal				
	Credite nediferențiate	3 078 000	2 943 000	1 559 000,—	50,65
1 4 0 5	Alte prestații externe				
	Credite nediferențiate	312 000	258 000	305 000,—	97,76
1 4 0 6	Prestații externe în domeniul lingvistic				
	Credite nediferențiate	19 689 000	19 522 000	18 331 811,22	93,11
	<i>Articolul 1 4 0 — Total</i>	33 744 000	33 397 000	29 602 546,09	87,73
<b>1 4 9</b>	<b>Credit provizoriu</b>				
	Credite nediferențiate	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>CAPITOLUL 1 4 — TOTAL</b>	<b>33 744 000</b>	<b>33 397 000</b>	<b>29 602 546,09</b>	<b>87,73</b>

## CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

## CAPITOLUL 1 6 — ALTE CHELTUIELI PRIVIND PERSONALUL INSTITUȚIEI

Articolul Postul	Rubrică	Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022	% 2022/2024
	CAPITOLUL 1 6				
<b>1 6 1</b>	<b>Cheltuieli aferente administrării personalului</b>				
1 6 1 0	Diverse cheltuieli pentru recrutarea personalului				
	Credite nediferențiate	172 000	195 000	128 505,54	74,71
1 6 1 2	Perfecționare profesională				
	Credite nediferențiate	1 620 000	1 750 000	1 363 779,95	84,18
	<i>Articolul 1 6 1 — Total</i>	1 792 000	1 945 000	1 492 285,49	83,27
<b>1 6 2</b>	<b>Misiuni</b>				
	Credite nediferențiate	366 000	377 000	250 200,—	68,36
<b>1 6 3</b>	<b>Cheltuieli privind personalul instituției</b>				
1 6 3 0	Serviciul social				
	Credite nediferențiate	60 000	50 000	50 000,—	83,33
1 6 3 2	Relații sociale între membrii personalului și alte intervenții sociale				
	Credite nediferențiate	336 000	324 000	364 849,53	108,59
	<i>Articolul 1 6 3 — Total</i>	396 000	374 000	414 849,53	104,76
<b>1 6 5</b>	<b>Activități privind întregul personal al instituției</b>				
1 6 5 0	Serviciul medical				
	Credite nediferențiate	207 000	231 000	127 618,12	61,65
1 6 5 2	Restaurante și cantine				
	Credite nediferențiate	184 000	184 000	152 454,10	82,86
1 6 5 4	Centrul polivalent pentru copii				
	Credite nediferențiate	2 835 000	3 420 000	3 122 919,16	110,16
1 6 5 5	Cheltuielile PMO pentru gestionarea dosarelor privind personalul Curții de Justiție a Uniunii Europene				
	Credite nediferențiate	p.m.	p.m.	0,—	



**TITLUL 1**  
**PERSONALUL INSTITUȚIEI**

**CAPITOLUL 1 0 — MEMBRII INSTITUȚIEI**

**1 0 0 Remunerații și alte drepturi**

1 0 0 0 Remunerații și indemnizații

*Cifre (Credite nediferențiate)*

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
36 403 711	35 714 000	33 932 889,87

*Comentarii*

Acest credit este destinat să acopere, pentru membrii instituției:

- salariile de bază;
- indemnizațiile de reședință;
- alocațiile familiale, adică alocația pentru locuință, alocația pentru creșterea copilului și alocația școlară;
- indemnizațiile de protocol și de funcție;
- cota-parte patronală de asigurare împotriva riscurilor de boală profesională și de accident, precum și de asigurare împotriva riscurilor de boală,
- alocația de naștere;
- indemnizațiile prevăzute în caz de deces al unuia dintre membrii instituției;
- plata coeficienților de corecție care se aplică la salariile de bază, indemnizațiile de reședință, alocațiile familiale și transferurile în străinătate ale unei părți din remunerația membrilor instituției (aplicare similară a articolului 17 din anexa VII la Statutul funcționarilor Uniunii Europene).

*Temei juridic*

Regulamentul nr. 422/67/CEE, nr. 5/67/Euratom al Consiliului din 25 iulie 1967 de stabilire a regimului financiar al președintelui și membrilor Comisiei, al președintelui, judecătorilor, avocaților generali și grefierului Curții de Justiție, al președintelui, membrilor și grefierului Tribunalului, precum și al președintelui, membrilor și grefierului Tribunalului Funcției Publice a Uniunii Europene (JO 187, 8.8.1967, p. 1), în special articolele 3, 4, 4a, 11 și 14.

Regulamentul (UE) 2016/300 al Consiliului din 29 februarie 2016 de stabilire a regimului financiar al persoanelor care ocupă o funcție publică de rang înalt în cadrul UE (JO L 58, 4.3.2016, p. 1).

## CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

**CAPITOLUL 1 0 — MEMBRII INSTITUȚIEI** (continuare)**1 0 0** (continuare)

## 1 0 0 2 Drepturi în legătură cu începerea activității, mutarea și încetarea activității

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
2 071 000	653 000	1 724 000,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuielile de călătorie ale membrilor instituției (inclusiv ale membrilor familiei) cu ocazia intrării în funcție sau a plecării din instituție;
- indemnizațiile de instalare și de reinstalare datorate membrilor instituției cu ocazia intrării în funcție sau a plecării;
- cheltuielile de mutare datorate membrilor instituției cu ocazia intrării în funcție sau a plecării din instituție.

Temei juridic

Regulamentul nr. 422/67/CEE, nr. 5/67/Euratom al Consiliului din 25 iulie 1967 de stabilire a regimului financiar al președintelui și membrilor Comisiei, al președintelui, judecătorilor, avocaților generali și grefierului Curții de Justiție, al președintelui, membrilor și grefierului Tribunalului, precum și al președintelui, membrilor și grefierului Tribunalului Funcției Publice a Uniunii Europene (JO L 187, 8.8.1967, p. 1), în special articolul 5.

Regulamentul (UE) 2016/300 al Consiliului din 29 februarie 2016 de stabilire a regimului financiar al persoanelor care ocupă o funcție publică de rang înalt în cadrul UE (JO L 58, 4.3.2016, p. 1).

**1 0 2 Indemnizații tranzitorii**

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
1 892 000	3 142 000	2 035 832,19

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere indemnizațiile tranzitorii, alocațiile familiale, precum și coeficienții de corecție din țările de reședință ale membrilor instituției după încetarea activității.

**CAPITOLUL 1 0 — MEMBRII INSTITUȚIEI** (continuare)**1 0 2** (continuare)*Temei juridic*

Regulamentul nr. 422/67/CEE, nr. 5/67/Euratom al Consiliului din 25 iulie 1967 de stabilire a regimului financiar al președintelui și membrilor Comisiei, al președintelui, judecătorilor, avocaților generali și grefierului Curții de Justiție, al președintelui, membrilor și grefierului Tribunalului, precum și al președintelui, membrilor și grefierului Tribunalului Funcției Publice a Uniunii Europene (JO 187, 8.8.1967, p. 1), în special articolul 7.

Regulamentul (UE) 2016/300 al Consiliului din 29 februarie 2016 de stabilire a regimului financiar al persoanelor care ocupă o funcție publică de rang înalt în cadrul UE (JO L 58, 4.3.2016, p. 1).

**1 0 4** **Misiuni***Cifre (Credite nediferențiate)*

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
250 000	261 000	1 32 499,—

*Comentarii*

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de transport, plata diurnelor pentru misiuni, precum și cheltuielile conexe sau excepționale efectuate pentru executarea unei misiuni.

Quantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

*Temei juridic*

Regulamentul nr. 422/67/CEE, nr. 5/67/Euratom al Consiliului din 25 iulie 1967 de stabilire a regimului financiar al președintelui și membrilor Comisiei, al președintelui, judecătorilor, avocaților generali și grefierului Curții de Justiție, al președintelui, membrilor și grefierului Tribunalului, precum și al președintelui, membrilor și grefierului Tribunalului Funcției Publice a Uniunii Europene (JO 187, 8.8.1967, p. 1), în special articolul 6.

Regulamentul (UE) 2016/300 al Consiliului din 29 februarie 2016 de stabilire a regimului financiar al persoanelor care ocupă o funcție publică de rang înalt în cadrul UE (JO L 58, 4.3.2016, p. 1).

**1 0 6** **Pregătire***Cifre (Credite nediferențiate)*

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
369 000	410 000	301 792,32

*Comentarii*

Creditele prevăzute la acest articol sunt destinate să acopere cheltuielile de participare ale membrilor instituției la cursuri de limbi străine sau alte seminare de perfecționare profesională.

## CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

**CAPITOLUL 1 0 — MEMBRII INSTITUȚIEI** (continuare)**1 0 9 Credit provizoriu**

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat acoperirii efectelor eventualelor actualizări ale remunerațiilor în cursul exercițiului financiar.

Acest credit are un caracter strict temporar și nu poate fi utilizat decât după efectuarea unui virament către alte linii în conformitate cu dispozițiile din Regulamentul financiar.

Temei juridic

Regulamentul (UE, Euratom) 2018/1046 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 iulie 2018 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii, de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1296/2013, (UE) nr. 1301/2013, (UE) nr. 1303/2013, (UE) nr. 1304/2013, (UE) nr. 1309/2013, (UE) nr. 1316/2013, (UE) nr. 223/2014, (UE) nr. 283/2014 și a Deciziei nr. 541/2014/UE și de abrogare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 966/2012 (JO L 193, 30.7.2018, p. 1).

**CAPITOLUL 1 2 — FUNCȚIONARI ȘI AGENȚI TEMPORARI**

Comentarii

O reducere forfetară de 2,5 % a fost aplicată creditelor înscrise în prezentul capitol.

**1 2 0 Remunerații și alte drepturi****1 2 0 0 Remunerații și indemnizații**

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
318 404 000	305 502 903	279 528 566,07

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere printre altele:

- salariul de bază al funcționarilor și al personalului temporar;
- alocațiile familiale, care cuprind alocația pentru locuință, alocația pentru creșterea copilului și alocația școlară, ale funcționarilor și ale personalului temporar;



**CAPITOLUL 1 2 — FUNCȚIONARI ȘI AGENȚI TEMPORARI** (continuare)**1 2 0** (continuare)

1 2 0 0 (continuare)

- alocațiile pentru concediul pentru creșterea copilului,
- indemnizația de expatriere a funcționarilor și a personalului temporar;
- indemnizația de secretariat a anumitor categorii de funcționari din grupa de funcții AST,
- contribuția angajatorului din asigurarea de sănătate;
- cota-parte patronală pentru acoperirea riscurilor de boală și accident și cheltuielile suplimentare rezultate din aplicarea dispozițiilor statutare în materie;
- asigurarea de șomaj a agenților temporari;
- plățile efectuate de instituție în favoarea agenților temporari în scopul constituirii sau al menținerii drepturilor acestora la pensie în țările lor de origine;
- alocația de naștere și, în caz de deces al unui funcționar, remunerația globală a defunctului până la sfârșitul celei de a treia luni ce urmează lunii decesului, precum și cheltuielile de transport al corpului până la locul de origine a defunctului;
- cheltuielile de călătorie cu ocazia concediului anual pentru funcționari sau pentru personalul temporar, pentru soțul sau soția acestora și pentru persoanele aflate în întreținerea acestora de la locul de muncă la locul de origine;
- indemnizația de concediere pentru funcționarul stagiar concediat în caz de inaptitudine manifestă, indemnizația de reziliere a contractului unui agent temporar de către instituție și răscumpărarea drepturilor la pensie ale foștilor auxiliari numiți agenți temporari sau funcționari;
- efectele coeficienților de corecție aplicabili remunerației funcționarilor și a agenților temporari și orelor suplimentare,
- indemnizațiile pentru serviciu continuu ori în schimburi sau pentru obligația de a rămâne la dispoziția instituției la locul de muncă sau la domiciliu.

Cuantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

*Temei juridic*

Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 62, 64, 65, 66, 67 și 68, precum și secțiunea I din anexa VII, articolul 69, precum și articolul 4 din anexa VII, articolul 18 din anexa XIII, articolele 72 și 73, precum și articolul 15 din anexa VIII, articolele 70, 74 și 75, articolul 8 din anexa VII și articolul 34.

## CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

**CAPITOLUL 1 2 — FUNCȚIONARI ȘI AGENȚI TEMPORARI** (continuare)

1 2 0 (continuare)

1 2 0 0 (continuare)

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, în special articolele 28a, 42, 47 și 48.

Reglementarea comună privind asigurarea de sănătate pentru funcționarii Comunităților Europene, în special articolul 23.

1 2 0 2 Ore suplimentare plătite

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
776 000	709 000	704 637,87

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere indemnizațiile forfetare și plata cu ora pentru orele suplimentare lucrate de funcționari și de agenți temporari și care nu au putut fi compensate cu timp liber în conformitate cu modalitățile prevăzute.

Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 56 și anexa VI.

1 2 0 4 Drepturi în legătură cu începerea activității, transferul și încetarea activității

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
2 367 000	2 420 000	2 613 539,51

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuielile de călătorie datorate funcționarilor și agenților temporari (inclusiv membrilor familiilor lor) la intrarea în funcție sau la încetarea activității;
- indemnizațiile de instalare/reinstalare datorate agenților care trebuie să își schimbe reședința după începerea activității, precum și în momentul încetării definitive a activității, urmată de stabilirea într-o altă localitate;
- cheltuielile de mutare datorate agenților care trebuie să își schimbe reședința după intrarea în funcție, precum și în momentul încetării definitive a activității, urmată de stabilirea într-o altă localitate;
- diurnele datorate agenților care dovedesc că sunt obligați să își schimbe reședința după intrarea în funcție.

**CAPITOLUL 1 2 — FUNCȚIONARI ȘI AGENȚI TEMPORARI** (continuare)**1 2 0** (continuare)

1 2 0 4 (continuare)

Cuquantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

*Temei juridic*

Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 20 și 71, precum și articolele 5, 6, 7, 9 și 10 din anexa VII.

**1 2 2 Indemnizații după încetarea anticipată a activității**

1 2 2 0 Indemnizații în caz de pensionare în interes de serviciu

*Cifre (Credite nediferențiate)*

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
480 000	480 000	0,—

*Comentarii*

Acest credit este destinat acoperirii indemnizațiilor care trebuie plătite funcționarilor disponibilizați în urma unei măsuri de reducere a numărului de posturi al instituției, titularilor unui post de gradele AD 14, AD 15 sau AD 16 care au fost pensionați în interes de serviciu și funcționarilor trimiși în concediu în interesul serviciului din rațiuni organizatorice legate de dobândirea unor noi competențe în cadrul instituției.

*Temei juridic*

Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 42c și 50 și anexa IV la acesta.

1 2 2 2 Indemnizații pentru încetarea definitivă a activității și sistemul special de pensionare pentru funcționari și agenți temporari

*Cifre (Credite nediferențiate)*

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
p.m.	p.m.	0,—

*Comentarii*

Acest credit are destinația de a acoperi:

- indemnizațiile care urmează să fie plătite în conformitate cu statutul sau regulamentele;
- cota-parte a angajatorului din asigurarea medicală a beneficiarilor de indemnizații;

## CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

**CAPITOLUL 1 2 — FUNCȚIONARI ȘI AGENȚI TEMPORARI** (*continuare*)**1 2 2** (*continuare*)1 2 2 2 (*continuare*)

— efectele coeficienților de corecție aplicabili diverselor indemnizații.

*Temei juridic*

Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 64 și 72.

**1 2 9** **Credit provizoriu***Cifre (Credite nediferențiate)*

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
p.m.	p.m.	0,—

*Comentarii*

Acest articol este destinat acoperirii efectelor eventualelor actualizări ale remunerațiilor în cursul exercițiului financiar.

Acest credit are un caracter strict provizoriu și nu poate fi utilizat decât după efectuarea unui virament către alte linii în conformitate cu dispozițiile din Regulamentul financiar.

*Temei juridic*

Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 65.

Regulamentul (UE, Euratom) 2018/1046 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 iulie 2018 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii, de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1296/2013, (UE) nr. 1301/2013, (UE) nr. 1303/2013, (UE) nr. 1304/2013, (UE) nr. 1309/2013, (UE) nr. 1316/2013, (UE) nr. 223/2014, (UE) nr. 283/2014 și a Deciziei nr. 541/2014/UE și de abrogare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 966/2012 (JO L 193, 30.7.2018, p. 1).

**CAPITOLUL 1 4 — ALTE CATEGORII DE PERSONAL ȘI SERVICII EXTERNE****1 4 0** **Alți agenți și personal extern**

1 4 0 0 Alți agenți

*Cifre (Credite nediferențiate)*

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
10 665 000	10 674 000	9 406 734,87

**CAPITOLUL 14 — ALTE CATEGORII DE PERSONAL ȘI SERVICII EXTERNE** (continuare)**1 4 0** (continuare)

1 4 0 0 (continuare)

*Comentarii*

Acest credit este destinat să acopere printre altele:

- remunerația și contribuția angajatorului la sistemul de asigurări sociale al altor agenți,
- onorariile și cheltuielile consilierilor speciali,
- cheltuielile privind recurgerea la agenți contractuali.

Quantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

*Temei juridic*

Regimul aplicabil celorlalți agenți ai Uniunii Europene, în special articolul 4 și titlul V, precum și articolul 5 și titlul VI din acesta.

1 4 0 4 Stagii și schimburi de personal

*Cifre (Credite nediferențiate)*

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
3 078 000	2 943 000	1 559 000,—

*Comentarii*

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuielile privind detașarea funcționarilor statelor membre sau a altor experți naționali în cadrul serviciilor instituției;
- finanțarea burselor atribuite stagiatorilor, asigurarea de sănătate pe timpul perioadei de stagiu, precum și o contribuție la cheltuielile de călătorie;
- rambursarea cheltuielilor suplimentare efectuate de funcționari ca urmare a detașării lor în afara instituției.

1 4 0 5 Alte prestații externe

*Cifre (Credite nediferențiate)*

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
312 000	258 000	305 000,—

## CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

**CAPITOLUL 14 — ALTE CATEGORII DE PERSONAL ȘI SERVICII EXTERNE** (continuare)**1 4 0** (continuare)

1 4 0 5 (continuare)

## Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind personalul extern, în măsura în care prestațiile respective nu pot fi executate de personalul instituției.

1 4 0 6 Prestații externe în domeniul lingvistic

## Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
19 689 000	19 522 000	18 331 811,22

## Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile privind prestațiile externe în domeniul lingvistic, printre care:

- cheltuieli privind acțiuni interinstituționale și dezvoltarea și menținerea instrumentelor interinstituționale în domeniul lingvistic,
- cheltuieli aferente prestațiilor de interpretare externe,
- cheltuieli aferente prestațiilor externe de corectare de texte,
- cheltuielile în legătură cu prestațiile traducătorilor externi,
- cheltuieli aferente altor prestații încredințate în exterior de serviciile lingvistice.

Curtea de Justiție a Uniunii Europene va adopta măsuri cu scopul de a coopera cu celelalte instituții ale Uniunii, prin intermediul unui acord interinstituțional, pentru a evita duplicarea inutilă a eforturilor în traducerea documentelor procedurale, asigurând astfel realizarea unor economii suplimentare la bugetul general al Uniunii.

**1 4 9** **Credit provizoriu**

## Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
p.m.	p.m.	0,—

**CAPITOLUL 14 — ALTE CATEGORII DE PERSONAL ȘI SERVICII EXTERNE** (continuare)**149** (continuare)

## Comentarii

Acest articol este destinat acoperirii efectelor eventualelor actualizări ale remunerațiilor în cursul exercițiului.

Acest credit are un caracter strict temporar și nu poate fi folosit decât după un transfer către articolele sau posturile din prezentul capitol în conformitate cu dispozițiile Regulamentului financiar.

## Temei juridic

Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 65 și 65a și anexa XI.

Regulamentul (UE, Euratom) 2018/1046 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 iulie 2018 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii, de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1296/2013, (UE) nr. 1301/2013, (UE) nr. 1303/2013, (UE) nr. 1304/2013, (UE) nr. 1309/2013, (UE) nr. 1316/2013, (UE) nr. 223/2014, (UE) nr. 283/2014 și a Deciziei nr. 541/2014/UE și de abrogare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 966/2012 (JO L 193, 30.7.2018, p. 1).

**CAPITOLUL 16 — ALTE CHELTUIELI PRIVIND PERSONALUL INSTITUȚIEI****161** **Cheltuieli aferente administrării personalului**

## 1610 Diverse cheltuieli pentru recrutarea personalului

## Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
172 000	195 000	128 505,54

## Comentarii

Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor de organizare a procedurilor de selecție a personalului organizate direct de instituție, precum și a cheltuielilor legate de deplasările și de vizita medicală ale candidaților.

În cazuri motivate corespunzător de nevoi funcționale și după consultarea Oficiului European pentru Selecția Personalului, creditul poate fi utilizat pentru concursuri organizate de instituție însăși.

Cuantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

## 1612 Perfecționare profesională

## Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
1 620 000	1 750 000	1 363 779,95

## CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

**CAPITOLUL 1 6 — ALTE CHELTUIELI PRIVIND PERSONALUL INSTITUȚIEI** (continuare)**1 6 1** (continuare)

1 6 1 2 (continuare)

*Comentarii*

Acest credit este destinat să acopere organizarea de cursuri de perfecționare și de reciclare profesională, inclusiv cursuri de limbi străine, la nivel interinstituțional.

Acesta acoperă în egală măsură cheltuielile efectuate în legătură cu materialul educativ și tehnic.

Cuantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

*Temei juridic*

Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 24a.

**1 6 2** **Misiuni***Cifre (Credite nediferențiate)*

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
366 000	377 000	250 200,—

*Comentarii*

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de transport, plata diurnelor de misiune, precum și cheltuielile accesorii sau speciale efectuate pentru executarea unei misiuni.

Cuantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

*Temei juridic*

Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolele 11, 12 și 13 din anexa VII.

**1 6 3** **Cheltuieli privind personalul instituției**

1 6 3 0 Serviciul social

*Cifre (Credite nediferențiate)*

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
60 000	50 000	50 000,—



**CAPITOLUL 1 6 — ALTE CHELTUIELI PRIVIND PERSONALUL INSTITUȚIEI** (continuare)**1 6 3** (continuare)

1 6 3 0 (continuare)

*Comentarii*

Acest credit este destinat să acopere intervențiile în favoarea agenților care se găsesc într-o situație extrem de dificilă.

Acest credit este, de asemenea, destinat următoarelor persoane cu handicap, în cadrul unei politici în favoarea lor:

- funcționari și agenți temporari în activitate;
- soții/soțiile funcționarilor și agenților temporari în activitate;
- toți copiii aflați în îngrijire în sensul Statutului funcționarilor Uniunii Europene.

Acești acoperă rambursarea, în limitele posibilităților bugetare și după epuizarea drepturilor eventual acordate la nivel național în țara de reședință sau de origine, a cheltuielilor de altă natură decât medicale care sunt recunoscute ca fiind necesare, sunt generate de handicap și justificate în mod corespunzător.

*Temei juridic*

Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 76.

1 6 3 2 Relații sociale între membrii personalului și alte intervenții sociale

*Cifre (Credite nediferențiate)*

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
336 000	324 000	364 849,53

*Comentarii*

Acest credit este destinat:

- să încurajeze și să susțină financiar orice inițiativă de promovare a relațiilor sociale între agenții de diverse naționalități, de exemplu, prin subvenții pentru cluburi, cercuri sportive și culturale ale personalului;
- să acopere celelalte intervenții și subvenții în favoarea agenților și a familiilor acestora.

## CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

**CAPITOLUL 1 6 — ALTE CHELTUIELI PRIVIND PERSONALUL INSTITUȚIEI** (*continuare*)**1 6 3** (*continuare*)1 6 3 2 (*continuare*)

Cuantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

**1 6 5** **Activități privind întregul personal al instituției**

1 6 5 0 Serviciul medical

Cifre (*Credite nediferențiate*)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
207 000	231 000	127 618,12

*Comentarii*

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile pentru funcționarea Serviciului medical. Aceste cheltuieli includ printre altele costurile aferente controlului medical anual al tuturor funcționarilor, inclusiv ale analizelor și ale examenelor medicale solicitate în cadrul acestui control, costurile pentru funcționarea dispensarului și pentru achiziția materialului medical, costurile lucrărilor comisiei pentru invaliditate, precum și costurile aferente promovării bunăstării la locul de muncă.

Cuantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

*Temei juridic*

Statutul funcționarilor Uniunii Europene, în special articolul 59, precum și articolul 8 din anexa II.

1 6 5 2 Restaurante și cantine

Cifre (*Credite nediferențiate*)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
184 000	184 000	152 454,10

*Comentarii*

Acest credit este destinat să acopere achiziționarea și întreținerea materialului în restaurante și bufete, precum și o parte din costurile lor de funcționare, incluzând printre altele controalele de igienă și de calitate.

Acesta acoperă și cheltuielile de transformare și de reînnoire a instalațiilor restaurantelor și ale cantinelor.

Cuantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

**CAPITOLUL 1 6 — ALTE CHELTUIELI PRIVIND PERSONALUL INSTITUȚIEI** (continuare)**1 6 5** (continuare)

## 1 6 5 4 Centrul polivalent pentru copii

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
2 835 000	3 420 000	3 122 919,16

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cota parte a instituției pentru Centrul polivalent pentru copii din Luxemburg.

Cuantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

## 1 6 5 5 Cheltuielile PMO pentru gestionarea dosarelor privind personalul Curții de Justiție a Uniunii Europene

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile angajate în urma încheierii unor acorduri de servicii între Oficiul de Administrație și Plată a Drepturilor Individuale (PMO) al Comisiei și instituție.

## 1 6 5 6 Școli europene

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
55 000	48 000	46 000,—

Comentarii

Acest credit este destinat acoperirii contribuției instituției la școlile europene de tip II acreditate de consiliul superior al școlilor europene sau rambursării contribuției plătite de Comisie în numele instituției școlilor europene de tip II acreditate de consiliul superior al școlilor europene, conform acordului de serviciu încheiat cu Comisia. Acesta acoperă costul referitor la copiii personalului statutar al instituției înscriși în școlile respective, în conformitate cu Statutul funcționarilor.

CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

## TITLUL 2

## CLĂDIRI, MOBILIER, ECHIPAMENTE ȘI CHELTUIELI DE FUNCȚIONARE DIVERSE

## CAPITOLUL 2 0 — CLĂDIRI ȘI CHELTUIELI CONEXE

Articolul Postul	Rubrică	Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022	% 2022/2024
	CAPITOLUL 2 0				
<b>2 0 0</b>	<b>Clădiri</b>				
2 0 0 0	Chirii				
	Credite nediferențiate	175 000	135 000	134 550,13	76,89
2 0 0 1	Leasing				
	Credite nediferențiate	31 894 000	32 092 000	38 228 901,04	119,86
2 0 0 3	Achiziția de bunuri imobile				
	Credite nediferențiate	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 5	Construcții de imobile				
	Credite nediferențiate	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 7	Amenajarea spațiilor				
	Credite nediferențiate	2 074 000	1 980 000	4 774 523,04	230,21
2 0 0 8	Studii și asistență tehnică legate de clădiri				
	Credite nediferențiate	1 240 000	1 225 000	1 643 007,67	132,50
	<i>Articolul 2 0 0 — Total</i>	<b>35 383 000</b>	<b>35 432 000</b>	<b>44 780 981,88</b>	<b>126,56</b>
<b>2 0 2</b>	<b>Cheltuieli aferente clădirilor</b>				
2 0 2 2	Curățenie și întreținere				
	Credite nediferențiate	12 427 000	11 575 000	10 739 892,73	86,42
2 0 2 4	Consumul de energie				
	Credite nediferențiate	3 163 000	3 163 000	5 414 954,87	171,20
2 0 2 6	Securitatea și supravegherea clădirilor				
	Credite nediferențiate	8 279 000	7 669 000	7 606 086,44	91,87
2 0 2 8	Asigurări				
	Credite nediferențiate	475 000	475 000	464 725,31	97,84
2 0 2 9	Alte cheltuieli aferente clădirilor				
	Credite nediferențiate	220 000	218 000	208 454,37	94,75
	<i>Articolul 2 0 2 — Total</i>	<b>24 564 000</b>	<b>23 100 000</b>	<b>24 434 113,72</b>	<b>99,47</b>
	<b>CAPITOLUL 2 0 — TOTAL</b>	<b>59 947 000</b>	<b>58 532 000</b>	<b>69 215 095,60</b>	<b>115,46</b>

## CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

**CAPITOLUL 2 1 — INFORMATICĂ, ECHIPAMENTE ȘI MOBILIER: ACHIZIȚIE, ÎNCHIRIERE ȘI ÎNTREȚINERE**  
**CAPITOLUL 2 3 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE CURENTE**

Articolul Postul	Rubrică	Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022	% 2022/2024
	CAPITOLUL 2 1				
<b>2 1 0</b>	<b><i>Echipamente, cheltuieli de exploatare și servicii aferente informaticii și telecomunicațiilor</i></b>				
2 1 0 0	Achiziția, lucrările de reparație și de întreținere a hardware-ului și a software-ului				
	Credite nediferențiate	13 025 000	12 556 893	11 767 848,06	90,35
2 1 0 2	Servicii externe pentru exploatarea, realizarea și întreținerea software-ului și a sistemelor				
	Credite nediferențiate	19 677 000	18 518 000	17 084 630,51	86,83
2 1 0 3	Telecomunicații				
	Credite nediferențiate	450 000	474 000	404 955,35	89,99
	<i>Articolul 2 1 0 — Total</i>	33 152 000	31 548 893	29 257 433,92	88,25
<b>2 1 2</b>	<b><i>Mobilier</i></b>				
	Credite nediferențiate	510 000	510 000	474 506,53	93,04
<b>2 1 4</b>	<b><i>Echiptament și instalații tehnice</i></b>				
	Credite nediferențiate	494 000	662 000	679 802,97	137,61
<b>2 1 6</b>	<b><i>Mijloace de transport</i></b>				
	Credite nediferențiate	1 278 000	1 221 000	1 243 251,62	97,28
	<b>CAPITOLUL 2 1 — TOTAL</b>	<b>35 434 000</b>	<b>33 941 893</b>	<b>31 654 995,04</b>	<b>89,34</b>
	CAPITOLUL 2 3				
<b>2 3 0</b>	<b><i>Papetărie, materiale de birou și consumabile diverse</i></b>				
	Credite nediferențiate	535 000	535 000	418 586,88	78,24
<b>2 3 1</b>	<b><i>Cheltuieli financiare</i></b>				
	Credite nediferențiate	15 000	40 000	6 300,—	42
<b>2 3 2</b>	<b><i>Cheltuieli judiciare și daune</i></b>				
	Credite nediferențiate	30 000	30 000	5 375,17	17,92
<b>2 3 6</b>	<b><i>Cheltuieli poștale</i></b>				
	Credite nediferențiate	140 000	159 000	130 000,—	92,86
<b>2 3 8</b>	<b><i>Alte cheltuieli administrative</i></b>				
	Credite nediferențiate	783 000	565 000	381 483,50	48,72
	<b>CAPITOLUL 2 3 — TOTAL</b>	<b>1 503 000</b>	<b>1 329 000</b>	<b>941 745,55</b>	<b>62,66</b>

## CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

**CAPITOLUL 2 5 — CHELTUIELI AFERENTE REUNIUNILOR ȘI CONFERINȚELOR**  
**CAPITOLUL 2 7 — INFORMAȚIE: ACHIZIȚIE, ARHIVARE, PRODUCERE ȘI DIFUZARE**

Articolul Postul	Rubrică	Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022	% 2022/2024
	CAPITOLUL 2 5				
2 5 2	<b>Cheltuieli de protocol și de reprezentare</b>				
	Credite nediferențiate	158 000	155 000	150 704,24	95,38
2 5 4	<b>Reuniuni, congrese, conferințe și vizite</b>				
	Credite nediferențiate	387 000	380 000	332 307,38	85,87
	CAPITOLUL 2 5 — TOTAL	545 000	535 000	483 011,62	88,63
	CAPITOLUL 2 7				
2 7 0	<b>Consultații, studii și monitorizări cu caracter limitat</b>				
	Credite nediferențiate	p.m.	p.m.	0,—	
2 7 2	<b>Cheltuieli de documentare, de bibliotecă și de arhivare</b>				
	Credite nediferențiate	1 791 000	1 839 000	1 587 792,71	88,65
2 7 4	<b>Producerea și difuzarea informației</b>				
2 7 4 0	Jurnalul Oficial				
	Credite nediferențiate	p.m.	p.m.	0,—	
2 7 4 1	Publicații cu caracter general				
	Credite nediferențiate	310 000	305 000	263 307,99	84,94
2 7 4 2	Alte cheltuieli cu informarea				
	Credite nediferențiate	320 000	221 000	200 529,89	62,67
	Articolul 2 7 4 — Total	630 000	526 000	463 837,88	73,63
	CAPITOLUL 2 7 — TOTAL	2 421 000	2 365 000	2 051 630,59	84,74
	<b>Titlul 2 — Total</b>	<b>99 850 000</b>	<b>96 702 893</b>	<b>104 346 478,40</b>	<b>104,50</b>

## TITLUL 2

## CLĂDIRI, MOBILIER, ECHIPAMENTE ȘI CHELTUIELI DE FUNCȚIONARE DIVERSE

## CAPITOLUL 2 0 — CLĂDIRI ȘI CHELTUIELI CONEXE

## 2 0 0 Clădiri

## 2 0 0 0 Chirii

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
175 000	135 000	134 550,13

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de chirii pentru clădirile ocupate de instituție.

Quantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

## 2 0 0 1 Leasing

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
31 894 000	32 092 000	38 228 901,04

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere indemnizațiile datorate pentru clădirile care fac obiectul unui contract de leasing.

Quantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

## 2 0 0 3 Achiziția de bunuri imobile

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
p.m.	p.m.	0,—

## CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

**CAPITOLUL 2 0 — CLĂDIRI ȘI CHELTUIELI CONEXE** (continuare)**2 0 0** (continuare)

2 0 0 5 Construcții de imobile

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
p.m.	p.m.	0,—

Comentarii

Acest post este destinat să primească înscrierea eventuală a unui credit destinat construirii de imobile.

2 0 0 7 Amenajarea spațiilor

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
2 074 000	1 980 000	4 774 523,04

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- executarea diferitelor lucrări de amenajare, în special legate de compartimentare, perdele, cabluri, vopsele, tapiserie, acoperire a solului și plafoane false, precum și instalații tehnice aferente;
- cheltuielile legate de lucrările care rezultă din studii și asistență.

Quantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

2 0 0 8 Studii și asistență tehnică legate de clădiri

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
1 240 000	1 225 000	1 643 007,67

Comentarii

Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor legate de studii și de asistență tehnică referitoare la clădiri.



**CAPITOLUL 2 0 — CLĂDIRI ȘI CHELTUIELI CONEXE** (continuare)**2 0 2 Cheltuieli aferente clădirilor**

## 2 0 2 2 Curățenie și întreținere

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
12 427 000	11 575 000	10 739 892,73

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de întreținere și de curățenie, în conformitate cu contractele în curs, a spațiilor, a instalațiilor tehnice, precum și cheltuielile pentru lucrări și materialul necesar pentru întreținerea generală (precum refacerea zugrăvelii și reparații) a clădirilor ocupate de instituție.

Cuantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

## 2 0 2 4 Consumul de energie

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
3 163 000	3 163 000	5 414 954,87

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile cu consumul de apă, de gaz, de electricitate și de încălzire.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar : p.m.

## 2 0 2 6 Securitatea și supravegherea clădirilor

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
8 279 000	7 669 000	7 606 086,44

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere în esență cheltuielile cu supravegherea clădirilor ocupate de instituție.

Cuantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

## CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

**CAPITOLUL 2 0 — CLĂDIRI ȘI CHELTUIELI CONEXE** (continuare)**2 0 2** (continuare)

2 0 2 8 Asigurări

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
475 000	475 000	464 725,31

Comentarii

Acest credit este destinat să asigure plata primelor prevăzute în polițele de asigurare aferente clădirilor ocupate de instituție.

Cuantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

2 0 2 9 Alte cheltuieli aferente clădirilor

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
220 000	218 000	208 454,37

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuieli curente în materie de imobile ce nu sunt prevăzute în mod special la celelalte articole din prezentul capitol, în special taxa de drum, asanare, ridicarea gunoii și materiale de semnalizare.

Cuantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

**CAPITOLUL 2 1 — INFORMATICĂ, ECHIPAMENTE ȘI MOBILIER: ACHIZIȚIE, ÎNCHIRIERE ȘI ÎNTREȚINERE****2 1 0** ***Echipe, echipamente, cheltuieli de exploatare și servicii aferente informaticii și telecomunicațiilor***

2 1 0 0 Achiziția, lucrările de reparație și de întreținere a hardware-ului și a software-ului

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
13 025 000	12 556 893	11 767 848,06

**CAPITOLUL 2 1 — INFORMATICĂ, ECHIPAMENTE ȘI MOBILIER: ACHIZIȚIE, ÎNCHIRIERE ȘI ÎNTREȚINERE** (continuare)**2 1 0** (continuare)

2 1 0 0 (continuare)

*Comentarii*

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente achiziționării, reînnoirii, închirierii, reparării și întreținerii tuturor echipamentelor, instalațiilor și software-ului în legătură cu informatica, birotica și telecomunicațiile, precum și materialul folosit pentru interpretare.

Cuantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

2 1 0 2 Servicii externe pentru exploatarea, realizarea și întreținerea software-ului și a sistemelor

*Cifre (Credite nediferențiate)*

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
19 677 000	18 518 000	17 084 630,51

*Comentarii*

Acest credit este destinat să acopere printre altele lucrările de analiză, de omologare, de studiere, de realizare, de asistență și de dezvoltare informatică.

Cuantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

2 1 0 3 Telecomunicații

*Cifre (Credite nediferențiate)*

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
450 000	474 000	404 955,35

*Comentarii*

Acest credit este destinat să acopere toate cheltuielile în legătură cu telecomunicațiile, cum ar fi abonamentele și cheltuielile efectuate cu comunicațiile telefonice (fixe și mobile).

Acesta acoperă în egală măsură cheltuielile în legătură cu rețelele de transmitere a datelor.

Cuantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

**CAPITOLUL 2 1 — INFORMATICĂ, ECHIPAMENTE ȘI MOBILIER: ACHIZIȚIE, ÎNCHIRIERE ȘI ÎNTREȚINERE** (continuare)**2 1 2 Mobilier**

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
510 000	510 000	474 506,53

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- achiziția de mobilier suplimentar;
- înlocuirea unei părți din mobilierul vechi de cel puțin 15 ani și a mobilierului care nu mai poate fi reparat;
- închirierea de mobilier;
- cheltuielile de întreținere și de reparare a mobilierului.

Quantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

**2 1 4 Echipament și instalații tehnice**

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
494 000	662 000	679 802,97

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- cheltuielile de achiziție a echipamentelor tehnice;
- înlocuirea echipamentelor tehnice, în special a materialului audiovizual, de arhivare, de bibliotecă, precum și a diverselor scule pentru atelierele de întreținere a clădirilor și a materialului de reprografie, de difuzare și de curierat;
- cheltuielile legate de închirierea echipamentului și a instalațiilor tehnice;
- cheltuielile de întreținere și reparare a echipamentului menționat la acest articol.

Quantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

**CAPITOLUL 2 1 — INFORMATICĂ, ECHIPAMENTE ȘI MOBILIER: ACHIZIȚIE, ÎNCHIRIERE ȘI ÎNTREȚINERE** (continuare)**2 1 6 Mijloace de transport**

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
1 278 000	1 221 000	1 243 251,62

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- achiziția de mijloace de transport;
- înlocuirea vehiculelor care au parcurs cel mai mare număr de kilometri peste limita de 120 000 km;
- cheltuielile de închiriere a autovehiculelor și de exploatare a autovehiculelor închiriate;
- întreținere, reparare, parcare, staționare, taxe de autostradă și asigurare pentru autovehiculele de serviciu.

Cuantumul veniturilor alocate în conformitate cu articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar este estimat la 35 500 de euro.

**CAPITOLUL 2 3 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE CURENTE****2 3 0 Papetărie, materiale de birou și consumabile diverse**

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
535 000	535 000	418 586,88

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile legate de achiziția de:

- hârtie pentru fotocopiere, fotocopii și pentru facturi;
- hârtie și materiale de birou;
- materiale pentru atelierele de reproducere a documentelor;
- materiale pentru serviciile de difuzare și de curierat;
- materiale pentru înregistrare sonoră;
- imprimare și formulare;
- materiale pentru echipamente de informatică și de birou;
- alte materiale și materiale care nu sunt înscrise în inventar.

## CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

**CAPITOLUL 2 3 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE CURENTE** (continuare)**2 3 0** (continuare)

Cuantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

**2 3 1** **Cheltuieli financiare**

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
15 000	40 000	6 300,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile bancare (comisioane, agiouri și costuri diverse), precum și alte cheltuieli financiare.

Dobânzile bancare acumulate în conturile instituției sunt înscrise la rubrica încasări.

**2 3 2** **Cheltuieli judiciare și daune**

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
30 000	30 000	5 375,17

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere, printre altele, onorariile avocaților, pe care instituția trebuie să le plătească în schimbul serviciilor profesionale de care a beneficiat sau cu titlu de rambursare a cheltuielilor de judecată pe care trebuie să le suporte în executarea unei decizii judecătorești, precum și daunele interese care trebuie plătite.

Cuantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

**2 3 6** **Cheltuieli poștale**

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
140 000	159 000	1 300 000,—

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile de timbrare a corespondenței, de prelucrare și de transport de către serviciile poștale sau societățile de mesagerie.

Cuantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

**CAPITOLUL 2 3 — CHELTUIELI ADMINISTRATIVE CURENTE** (continuare)**2 3 8 Alte cheltuieli administrative**

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
783 000	565 000	381 483,50

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- asigurările diverse (în special răspundere civilă și risc electronic);
- cumpărarea, întreținerea și curățarea robelor și a hainelor de lucru;
- cheltuieli diverse pentru reuniuni interne;
- cheltuieli în legătură cu mutarea și manipularea materialului, a mobilierului și a materialelor de birou;
- cheltuielile de funcționare efectuate de prestatorii de servicii;
- celelalte cheltuieli de funcționare care nu sunt prevăzute în mod special la liniile precedente.

Cuantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

**CAPITOLUL 2 5 — CHELTUIELI AFERENTE REUNIUNILOR ȘI CONFERINȚELOR****2 5 2 Cheltuieli de protocol și de reprezentare**

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
158 000	155 000	150 704,24

Comentarii

Acest credit este destinat să acopere cheltuielile aferente obligațiilor ce incumbă instituției în materie de protocol și de reprezentare, precum și cheltuielile de protocol și de reprezentare ale membrilor personalului.

**2 5 4 Reuniuni, congrese, conferințe și vizite**

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
387 000	380 000	332 307,38

## CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

**CAPITOLUL 2 5 — CHELTUIELI AFERENTE REUNIUNILOR ȘI CONFERINȚELOR** (continuare)**2 5 4** (continuare)

## Comentarii

Acest credit este destinat să acopere în principal organizarea, cu colaborarea ministerelor justiției, de seminare și de alte acțiuni de pregătire la sediul instituției pentru magistrați și alți juriști ai statelor membre.

Dezvoltarea jurisprudenței instituției și a instanțelor naționale în materie de drept al Uniunii impune efectuarea unor reuniuni de studiu cu magistrații instanțelor superioare naționale și cu specialiști în dreptul Uniunii.

Acest credit este destinat în egală măsură să acopere cheltuielile de organizare, inclusiv cheltuielile de călătorie și de sedere ale participanților.

În sfârșit, acest credit este destinat subvenționării vizitelor grupurilor de vizitatori care nu sunt profesioniști ai dreptului, și în special de studenți, în cadrul instituției.

Cuantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

**CAPITOLUL 2 7 — INFORMAȚIE: ACHIZIȚIE, ARHIVARE, PRODUCERE ȘI DIFUZARE****2 7 0** *Consultații, studii și monitorizări cu caracter limitat*

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
p.m.	p.m.	0,—

**2 7 2** *Cheltuieli de documentare, de bibliotecă și de arhivare*

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
1 791 000	1 839 000	1 587 792,71

## Comentarii

Acest credit este destinat să acopere:

- achiziția de lucrări, de documente și de alte publicații, precum și de actualizări ale volumelor existente;
- introducerea și cumpărarea de date informatizate în domeniul documentației juridice;
- echiparea cu materiale speciale pentru bibliotecă;
- cheltuielile aferente abonamentelor la ziare, la periodice nespecializate și la buletine diverse;
- cheltuielile aferente abonamentelor la agențiile de presă;



**CAPITOLUL 2 7 — INFORMAȚIE: ACHIZIȚIE, ARHIVARE, PRODUCERE ȘI DIFUZARE** (continuare)**2 7 2** (continuare)

- cheltuielile de legătură și de conservare a cărților din bibliotecă;
- cheltuielile de conectare la anumite baze de date juridice externe;
- cota parte a instituției din cheltuielile de conservare și de păstrare a arhivelor istorice ale Uniunii în cadrul Institutului Universitar European din Florența;
- activitățile de analiză a deciziilor jurisdicționale și de furnizare de informații pentru bazele de date.

Cuantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

**2 7 4 Producerea și difuzarea informației****2 7 4 0** Jurnalul Oficial

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
p.m.	p.m.	0,—

**2 7 4 1** Publicații cu caracter general

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
310 000	305 000	263 307,99

Comentarii

Acest credit este destinat acoperirii cheltuielilor de editare a Raportului anual al Curții și a altor broșuri de prezentare a instituției puse la dispoziția vizitatorilor.

Cuantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

**2 7 4 2** Alte cheltuieli cu informarea

Cifre (Credite nediferențiate)

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
320 000	221 000	200 529,89

CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

**CAPITOLUL 2 7 — INFORMAȚIE: ACHIZIȚIE, ARHIVARE, PRODUCERE ȘI DIFUZARE** *(continuare)*

**2 7 4** *(continuare)*

2 7 4 2 *(continuare)*

*Comentarii*

Acest credit este destinat acoperirii achiziției și realizării lucrărilor de popularizare a dreptului Uniunii, celorlalte cheltuieli de informare și comunicare, precum și costurile fotografiilor. Acesta este de asemenea destinat să faciliteze organizarea unor reuniuni cu jurnaliștii, cu redactorii revistelor juridice sau cu cercetătorii din țările terțe.



CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

**TITLUL 3****CHELTUIELI AFERENTE EXERCITĂRII DE CĂTRE INSTITUȚIE A MISIUNILOR SALE SPECIFICE****CAPITOLUL 3 7 — CHELTUIELI SPECIFICE ALE ANUMITOR INSTITUȚII ȘI ALE ANUMITOR ORGANE****3 7 1 Cheltuieli specifice Curții de Justiție a Uniunii Europene**

## 3 7 1 0 Cheltuielile Curții

*Cifre (Credite nediferențiate)*

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
57 000	55 000	20 514,50

*Comentarii*

Acest credit este destinat să asigure funcționarea normală a justiției pentru toate cazurile de acordare a asistenței judiciare, și să acopere toate cheltuielile în legătură cu martorii și experții, cu cercetarea la fața locului și cu comisiile rogatorii și cu onorariile avocaților și alte cheltuieli, care vor trebui eventual să fie puse în sarcina instituției.

Quantumul veniturilor alocate conform articolului 21 alineatul (3) din Regulamentul financiar: p.m.

## 3 7 1 1 Comitetul de arbitraj prevăzut la articolul 18 din Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice

*Cifre (Credite nediferențiate)*

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
p.m.	p.m.	0,—

**TITLUL 10**  
**ALTE CHELTUIELI**

**CAPITOLUL 10 0 — CREDITE PROVIZORII**

**CAPITOLUL 10 1 — REZERVĂ PENTRU CHELTUIELI NEPREVĂZUTE**

Articolul Postul	Rubrică	Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022	% 2022/2024
	CAPITOLUL 10 0	p.m.	p.m.	0,—	
	CAPITOLUL 10 0 — TOTAL	p.m.	p.m.	0,—	
	CAPITOLUL 10 1	p.m.	p.m.	0,—	
	CAPITOLUL 10 1 — TOTAL	p.m.	p.m.	0,—	
	<b>Titlul 10 — Total</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>	

CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

**TITLUL 10**  
**ALTE CHELTUIELI****CAPITOLUL 10 0 — CREDITE PROVIZORII***Cifre (Credite nediferențiate)*

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
p.m.	p.m.	0,—

**CAPITOLUL 10 1 — REZERVĂ PENTRU CHELTUIELI NEPREVĂZUTE***Cifre (Credite nediferențiate)*

Credite 2024	Credite 2023	Execuție 2022
p.m.	p.m.	0,—

## CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

## PERSONALUL

## Curtea de Justiție a Uniunii Europene

Grupa de funcții și gradul	2024		2023	
	Posturi permanente	Posturi temporare	Posturi permanente	Posturi temporare
	AD 16	5	—	5
AD 15	14	3	14	3
AD 14	78 <sup>(1)</sup>	57 <sup>(1)</sup>	78 <sup>(1)</sup>	57 <sup>(1)</sup>
AD 13	96	20	96	10
AD 12	153 <sup>(2)</sup>	72	124 <sup>(2)</sup>	82
AD 11	165	110	166	110
AD 10	133	52	137	52
AD 9	97	15	121	15
AD 8	88	2	88	2
AD 7	147	2	140	2
AD 6	11	—	11	—
AD 5	8	—	10	—
Subtotal AD	995	333	990	333
AST 11	12	—	12	—
AST 10	19	1	19	1
AST 9	42	—	42	—
AST 8	39	23	39	19
AST 7	80	32	80	36
AST 6	105	36	105	36
AST 5	95	27	95	27
AST 4	65	64	65	64
AST 3	47	42	53	41
AST 2	13	5	13	5
AST 1	2	—	2	—
Subtotal AST	519	230	525	229
AST/SC 6	—	—	—	—
AST/SC 5	—	3	—	3
AST/SC 4	—	—	—	—
AST/SC 3	8	—	8	—
AST/SC 2	26	—	26	—

## CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

Grupa de funcții și gradul	2024		2023	
	Posturi permanente	Posturi temporare	Posturi permanente	Posturi temporare
	AST/SC 1	—	—	—
Subtotal AST/SC	34	3	34	3
<b>Total</b>	<b>1 548 <sup>(1)</sup></b>	<b>566</b>	<b>1 549 <sup>(2)</sup></b>	<b>565</b>
<b>Total General</b>	<b>2 114 <sup>(4)</sup></b>		<b>2 114 <sup>(4)</sup></b>	

<sup>(1)</sup> din care 1 AD 15 *ad personam* .

<sup>(2)</sup> din care 1 AD 14 *ad personam* .

<sup>(3)</sup> nu este inclusă rezerva virtuală, fără alocare de credite, pentru funcționarii detașați pe lângă membrii Curții de Justiție sau ai Tribunalului [6 AD 12, 12 AD 11, 20 AD 10, 15 AD 7, 11 AST 6, 17 AST 5, 21 AST 4, 8 AST 3].

<sup>(4)</sup> ocuparea cu jumătate de normă a anumitor posturi poate fi compensată prin angajarea altor agenți în limita soldului de posturi astfel eliberate pentru fiecare grupă de funcții.









